

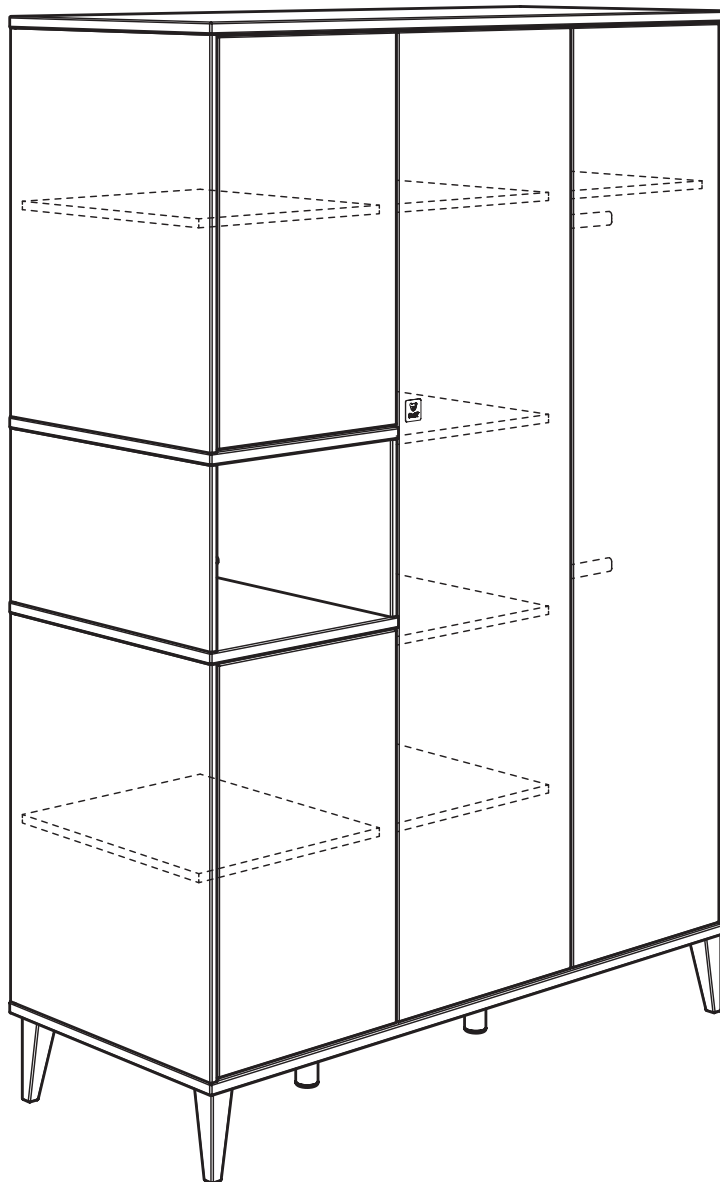
Gebrauchsanleitung PK-Nr. 3375

Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /
инструкция по использованию / 使用说明 / Használati utasítás

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
97840 Hafeloher
Germany
info@paidi.de



Kinderwelten



MILA & BEN
170 0422



www.blauer-engel.de/uz38

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft



Seite 1 von 36

PK-Nr. 3375 Stand 01/2024 Ä: 01/2025

Alle STEIFF Marken sind eingetragene Marken der Margarete Steiff GmbH,
die unter der Lizenz von PAIDI verwendet werden.



Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! / Предупреждение! / 警告! / Figyelmeztetés



PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
97840 Hafenhof
Germany
info@paidi.de



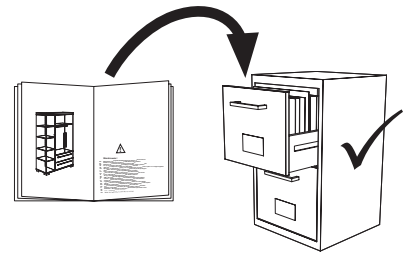
Kinderwelten

V..

Vorbereitung / Preparation /
Préparation / Voorbereiding /
Подготовка / 准备 / Előkészítés

M..

Montage / Assembly /
Assemblage / Montage / Монтаж /
组装 / Összeszerelés



PK-Nr. 2800



Warnhinweis !

- DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !**
- FR** Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !
- GB** Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !
- NL** Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !
- ES** ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse !
- GR** Προσοχή ! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !
- IT** Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !
- CZ** Pozor ! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu !
- SL** Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !
- PL** Uwaga ! Załączzone zamocowania do ścian muszą być zamontowane !
- BG** Внимание ! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !
- HR** Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !
- LT** Dėmesio ! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !
- RU** Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене !
- CN** 注意！ 附带的墙壁安装组件必须安装！
- HU** Figyelem ! A mellékelt fall rögzítőket össze kell szerelni !
- AR** تنبيه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!
- DE** **Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.**
- FR** Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
- GB** Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
- NL** Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
- ES** Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
- GR** Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
- IT** Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
- CZ** Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
- SL** Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
- PL** Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
- BG** Контролируйте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
- HR** Svojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
- LT** Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suvėrškite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabilii.
- RU** Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
- CN** 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。
- HU** Időről ellenőrizze a csavarokétekek szorosságát, adott esetben a csavarokat után kell húzni, ellenkező esetben a szerkezet stabilitása nem adott.
- DE** **Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.**
- FR** Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce
- GB** Caring for the... : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
- NL** Verzorgingsanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
- ES** Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
- GR** Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
- IT** Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzare un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
- CZ** Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
- SL** Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno čunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
- PL** Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
- BG** Указания за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
- HR** Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
- LT** Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
- RU** Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
- CN** 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
- HU** Ápolás: A felületek tisztításához enyhén nedves ruhát vagy a kereskedelemben kapható bútörápoló terméket használnj.
- AR** إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

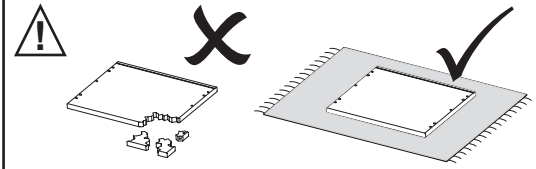
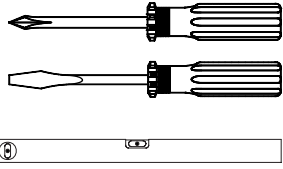
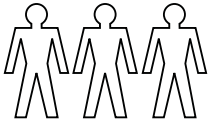
Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken /
Фурнитура / 配件 / Vasalatok

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
97840 Hafenlohr
Germany
info@paidi.de



Kinderwelten

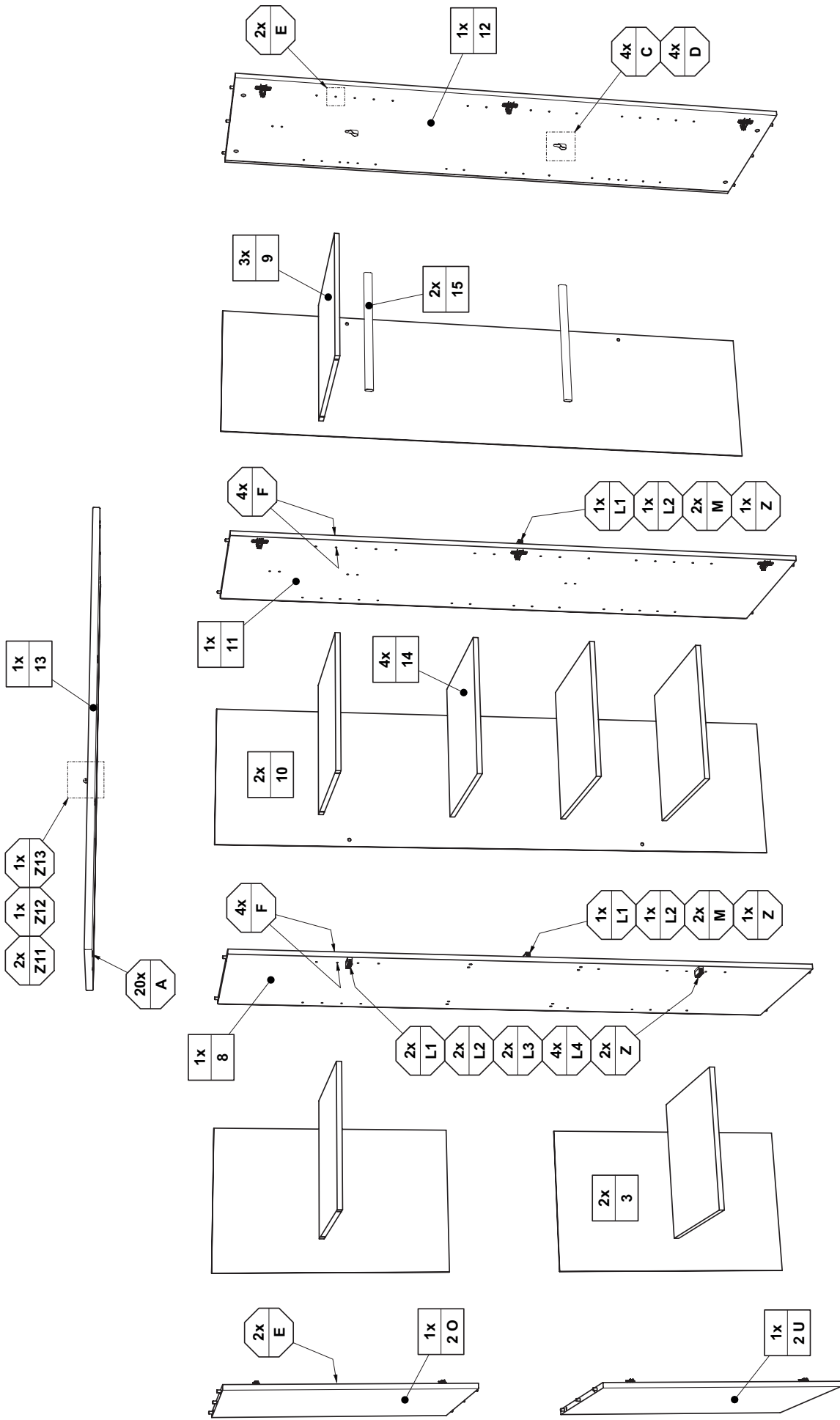


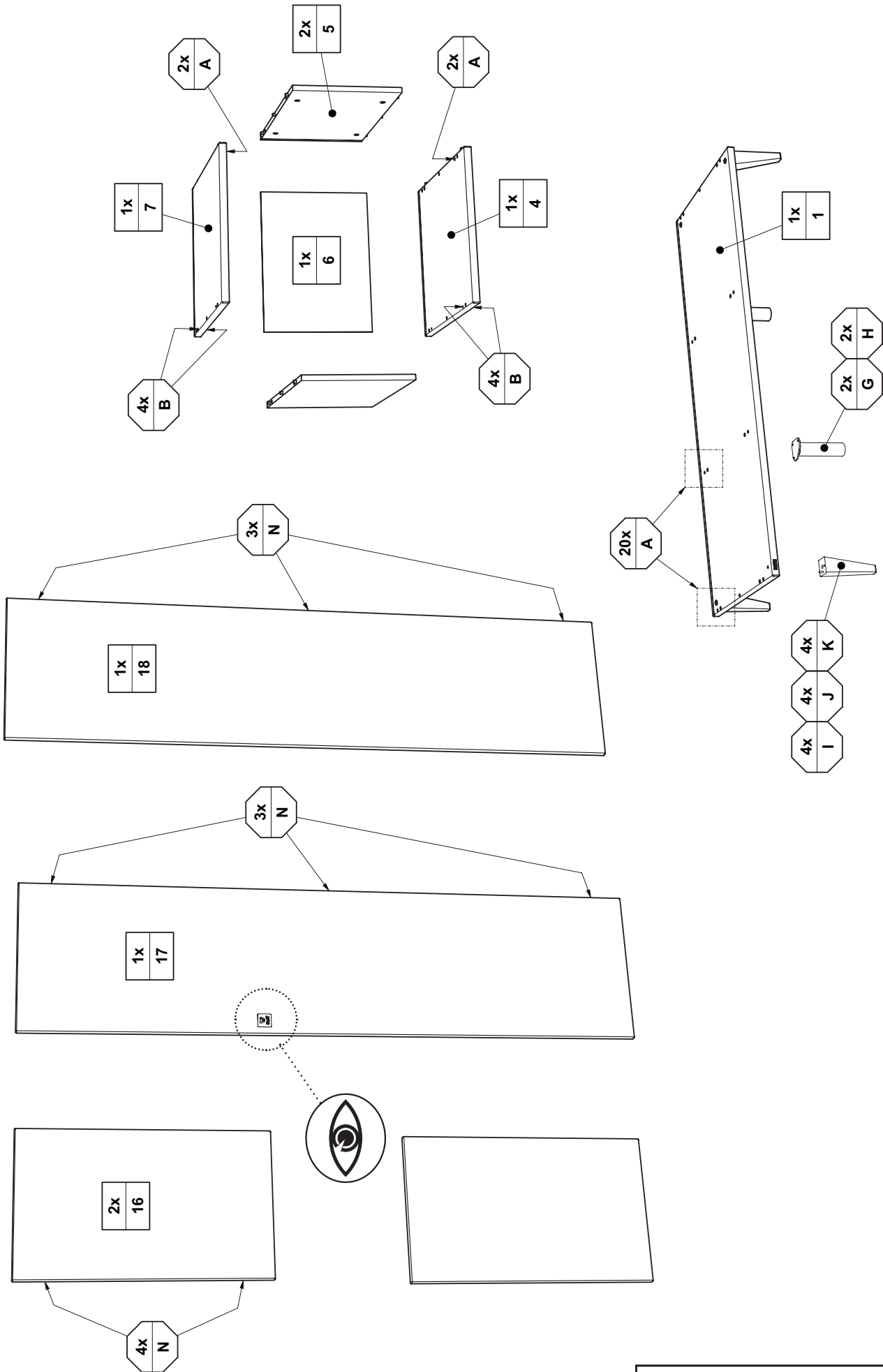
A 20x 681 0759	B 8x 681 0758	C 4x 681 1645	D 3,5 x 13 4x 681 4887	E 4x 681 8126	F 8x 681 8137	G 2x 681 8740
---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

H 1x	 1x	 1x	 3x 4,0 x 17	I Buche 4x 681 8739 	J ø5 x 24 4x 681 0351	K M6 x 40 4x 681 3955	 SW4 1x 681 3011
--------------------	--------	--------	--------------------	---	---	---	---------------------------

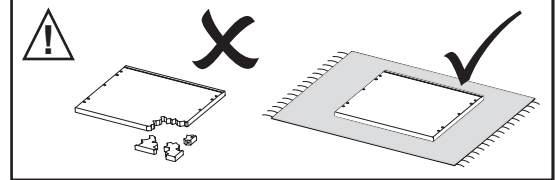
L1 4x 681 7326	L2 4x 681 8027	M 3,0 x 13 4x 681 4705	L3 2x 681 7327	L4 3,0 x 20 4x 681 4706	N 10x 681 2895
---------------------------------	---------------------------------	--	---------------------------------	---	---------------------------------

O 6,3 x 50 4x 681 5311	P 4x 681 2497	Q 6,3 x 15 4x 681 5060	R 16x 681 0350	S 24x 681 2498	X1 Sandbeige 20x 683 0112	X2 Kirsche 8x 683 0119	Z PAIDI 14x 681 2852
--	--------------------------------	--	---------------------------------	---------------------------------	---	--	--

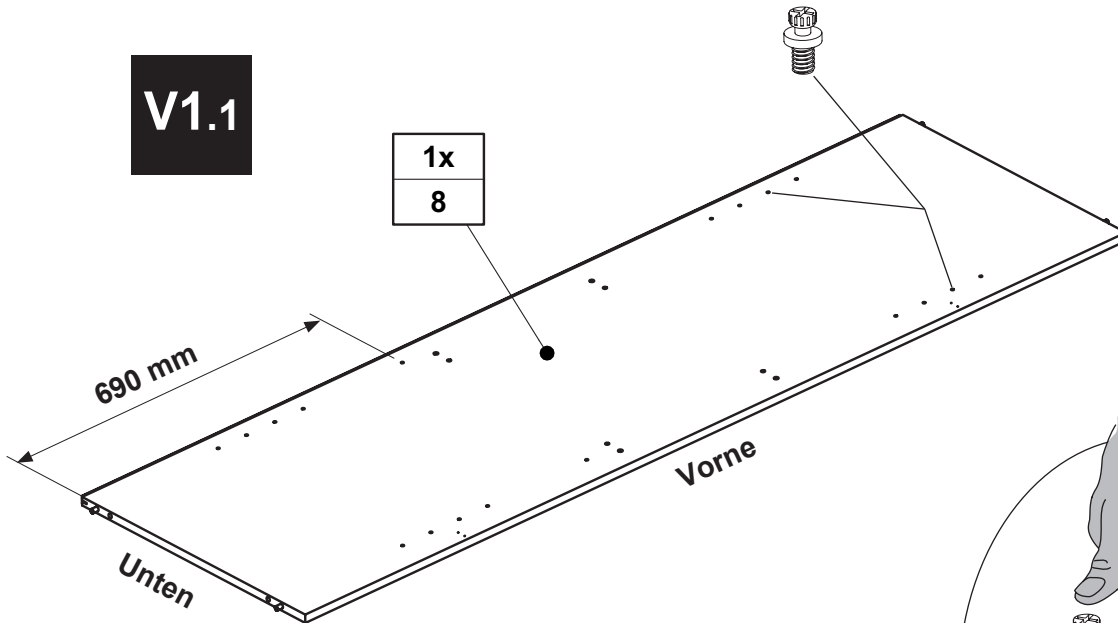




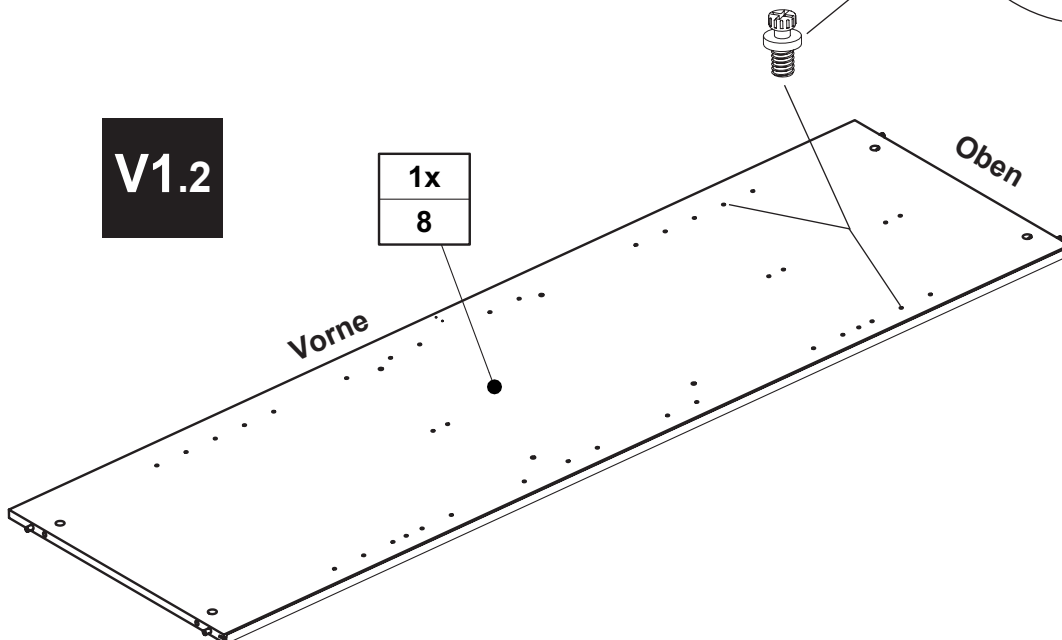
V1



V1.1



V1.2

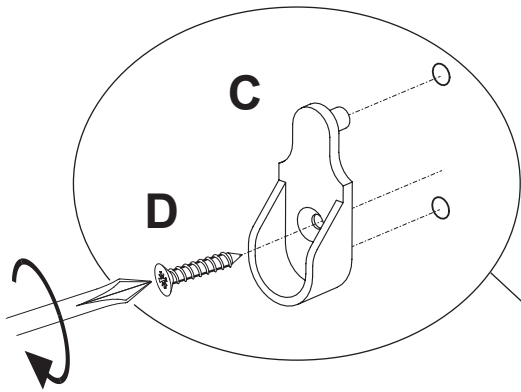
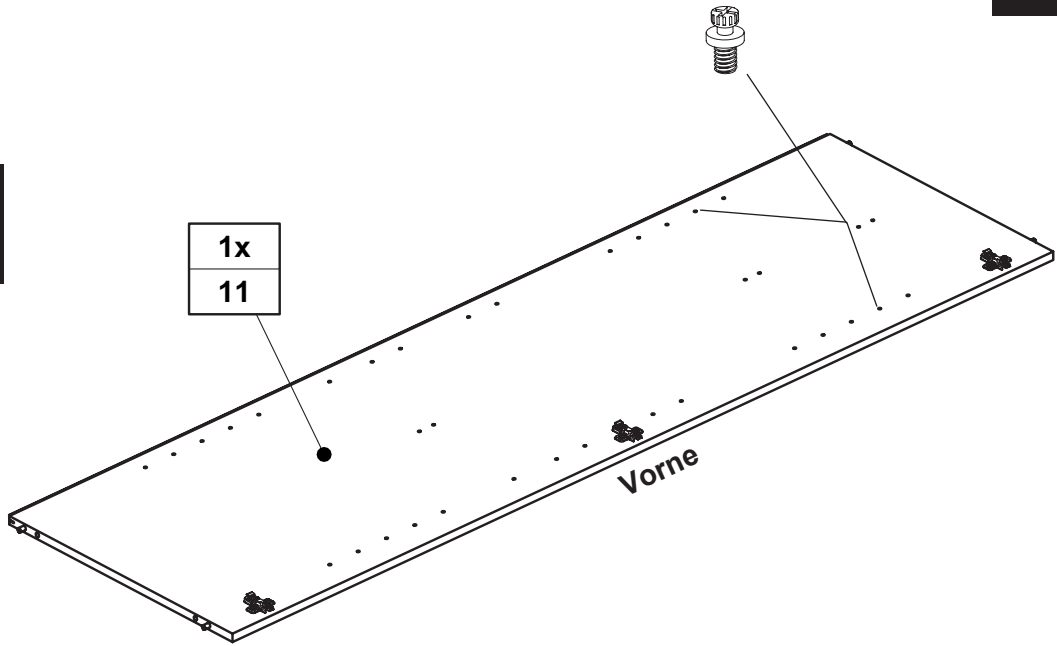


F

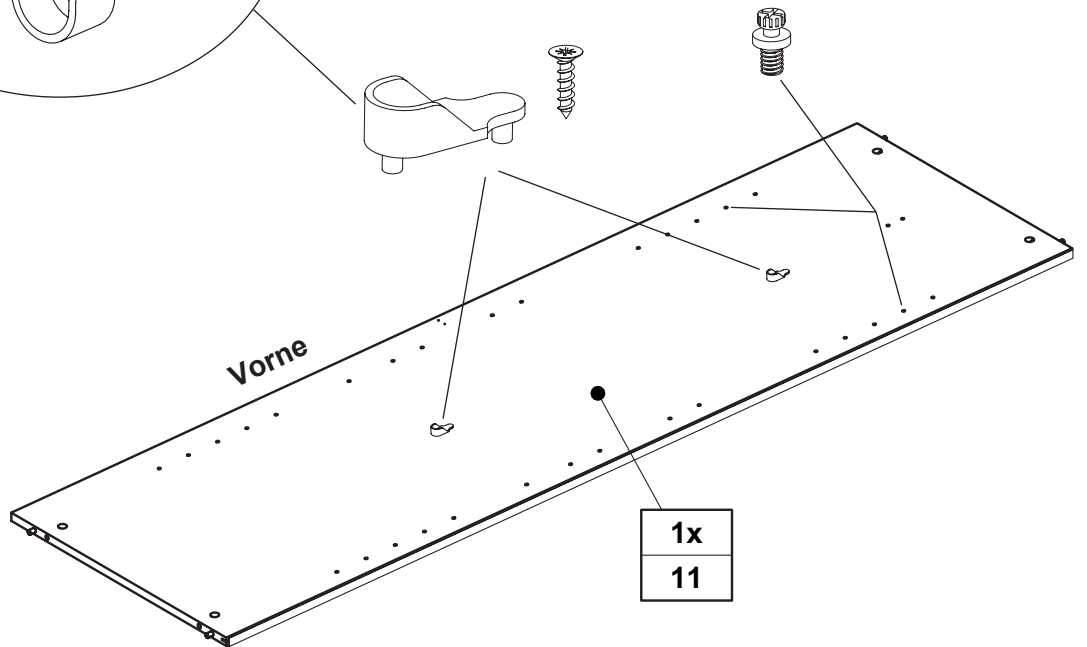


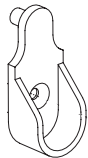


4x
681 8137

V2.1

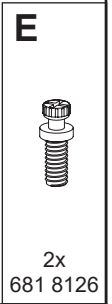
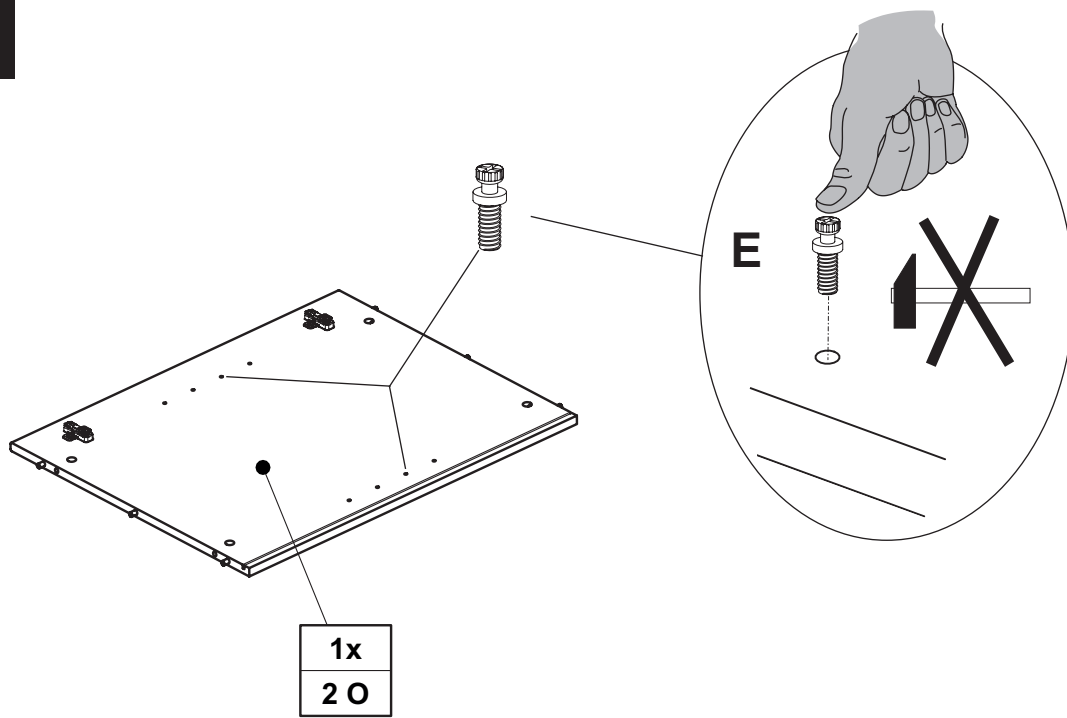


V2.2

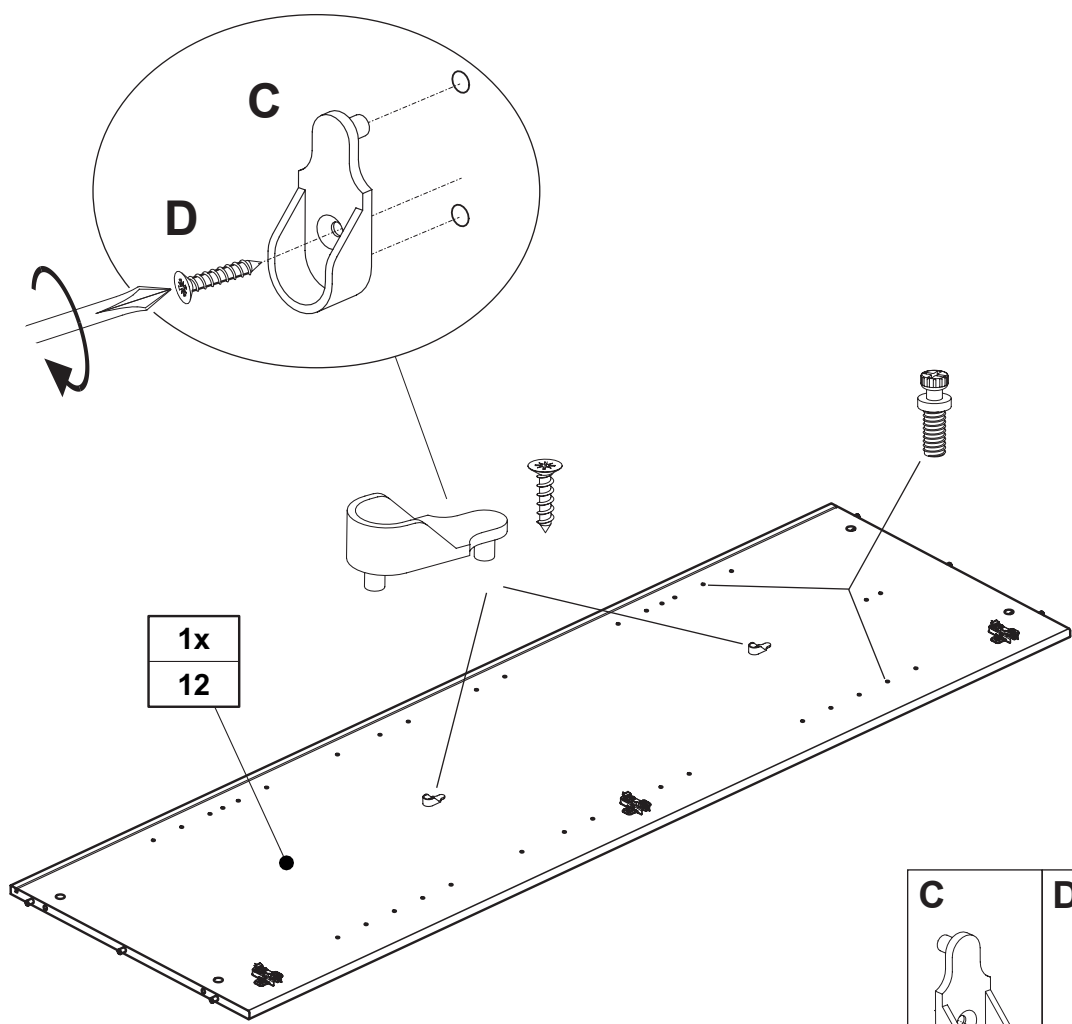


C	D	F
		
2x	3,5 x 13 2x	4x
681 1645	681 4887	681 8137

V3

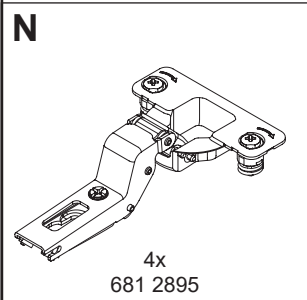
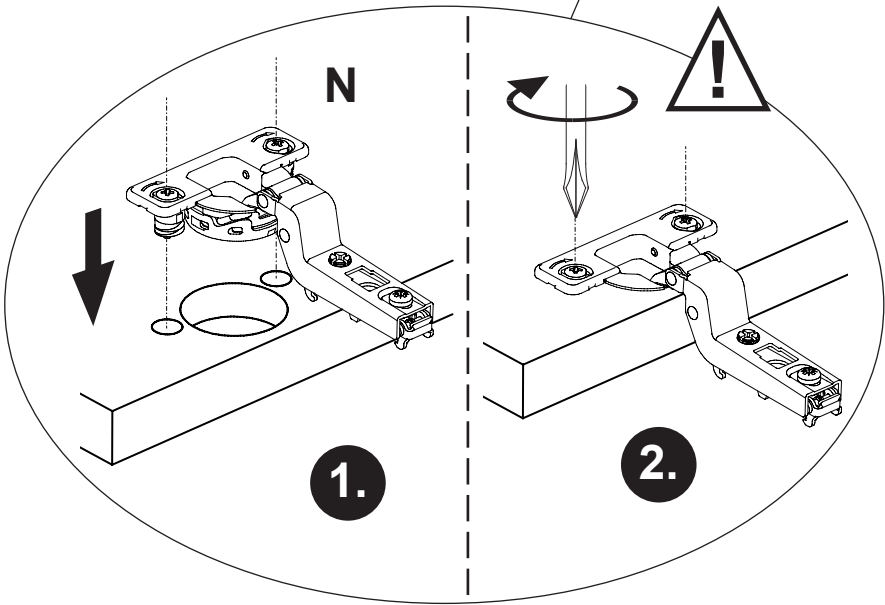
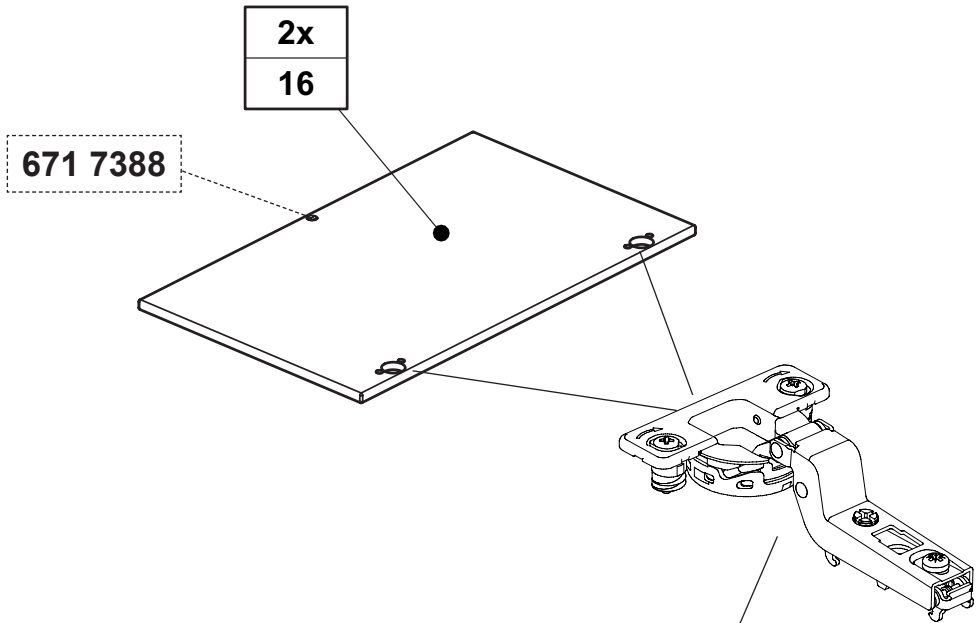


V4

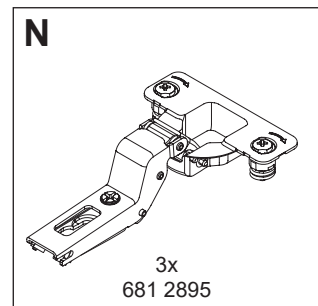
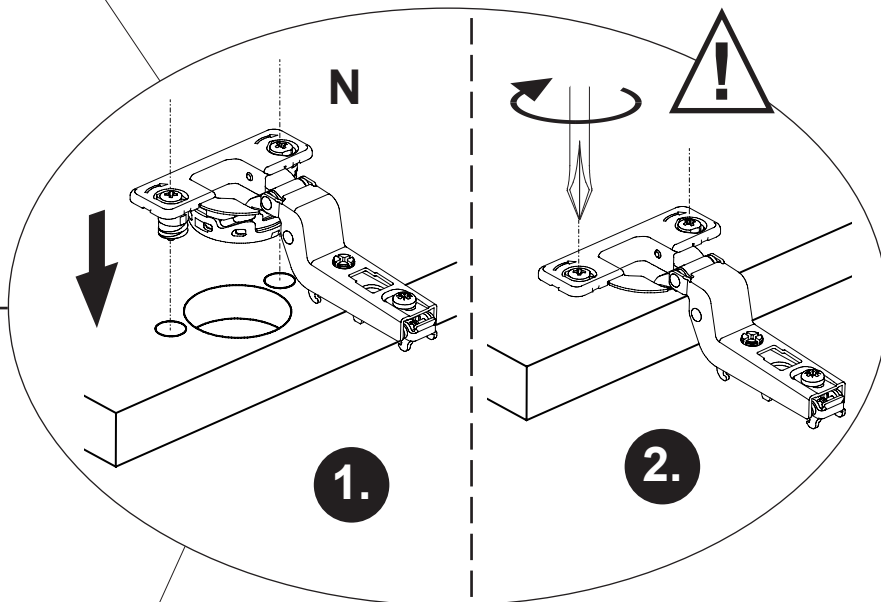
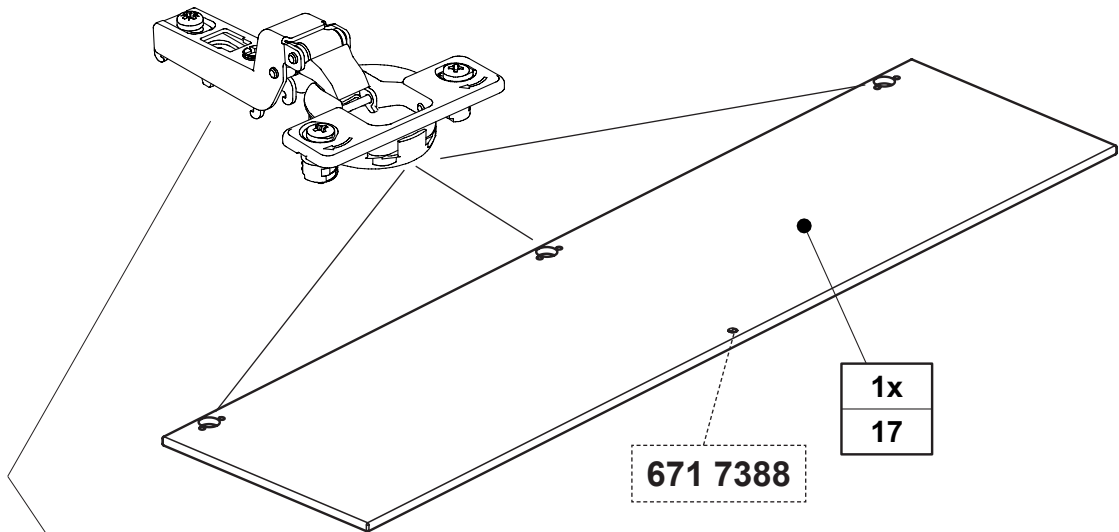


1x
12

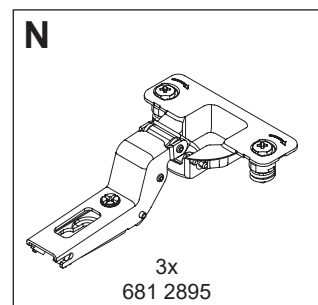
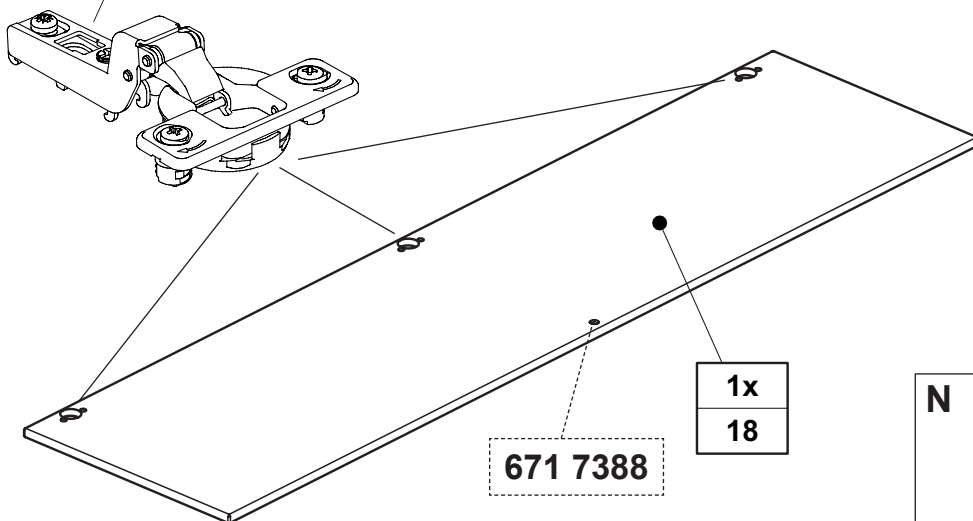
C	D	E
2x 681 1645	3,5 x 13 2x 681 4887	2x 681 8126

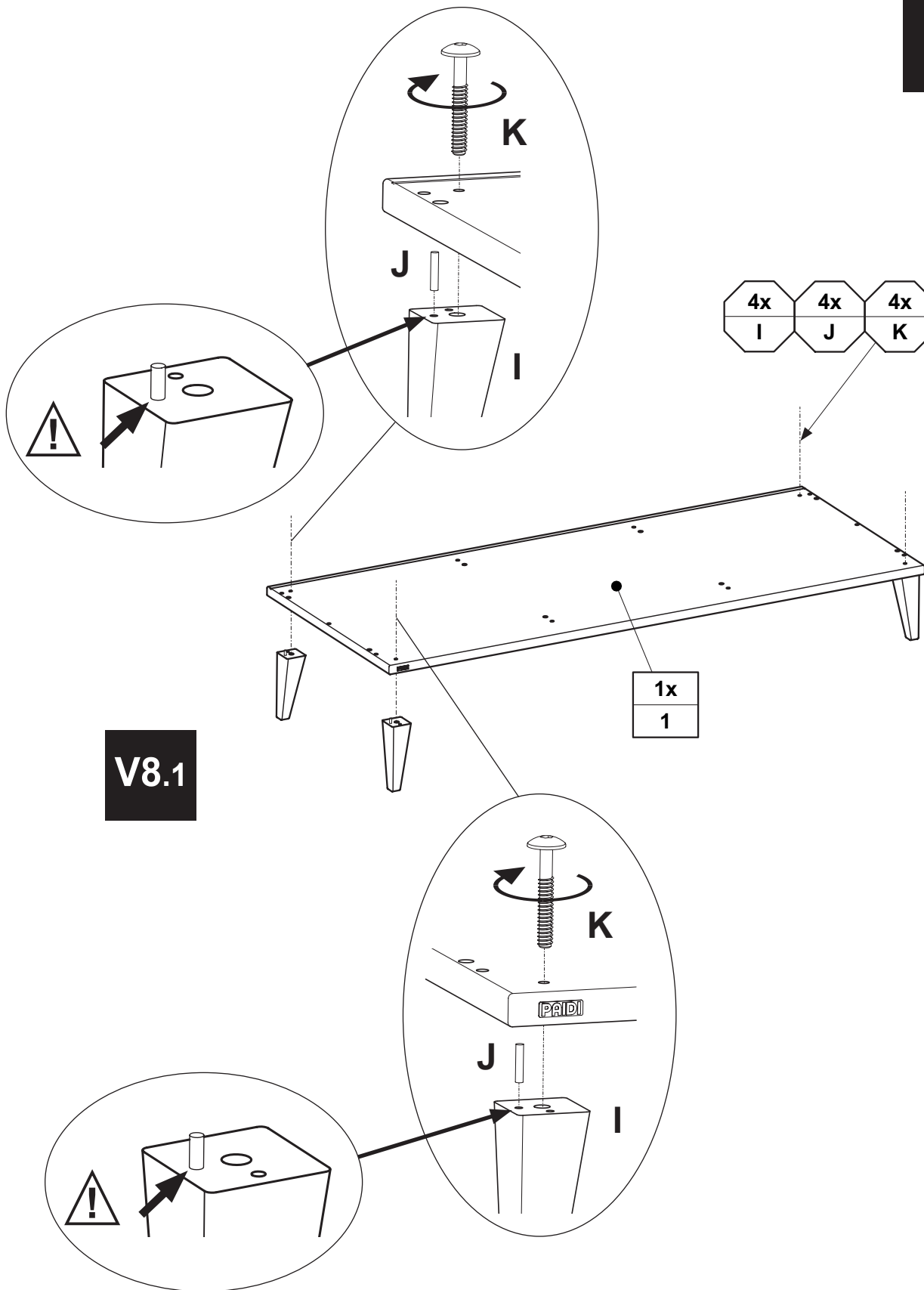


V6

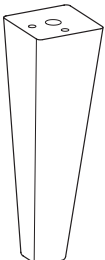

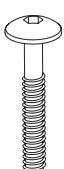



V7

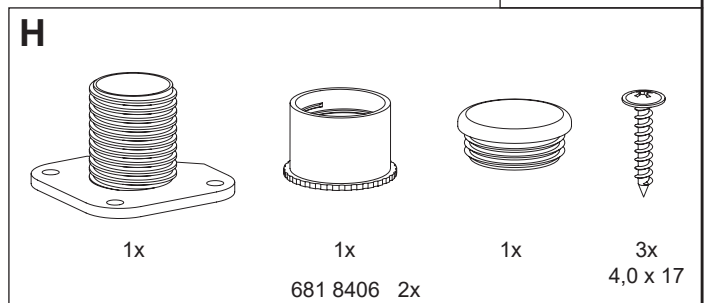
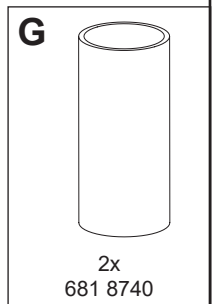
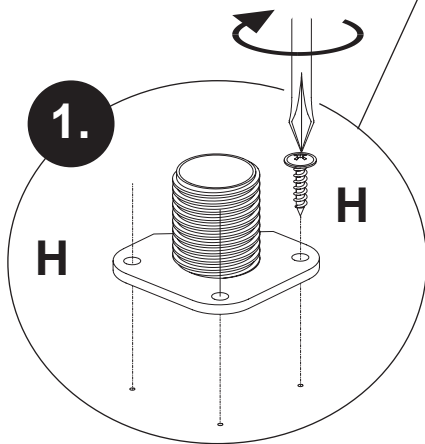
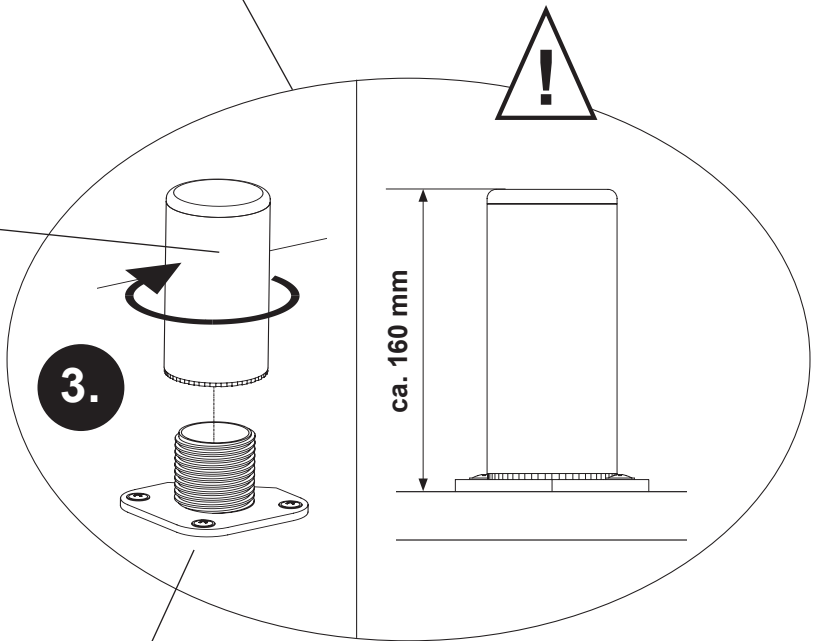
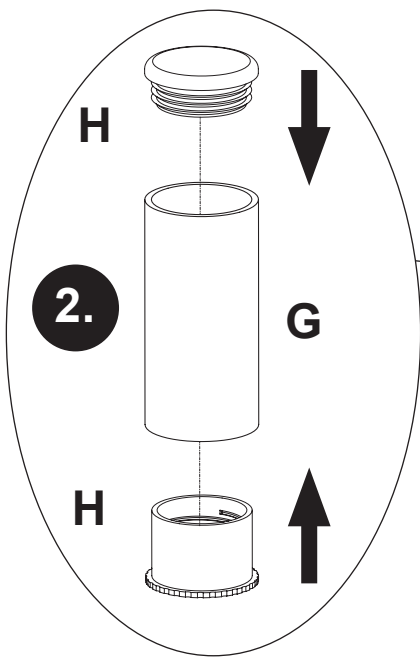
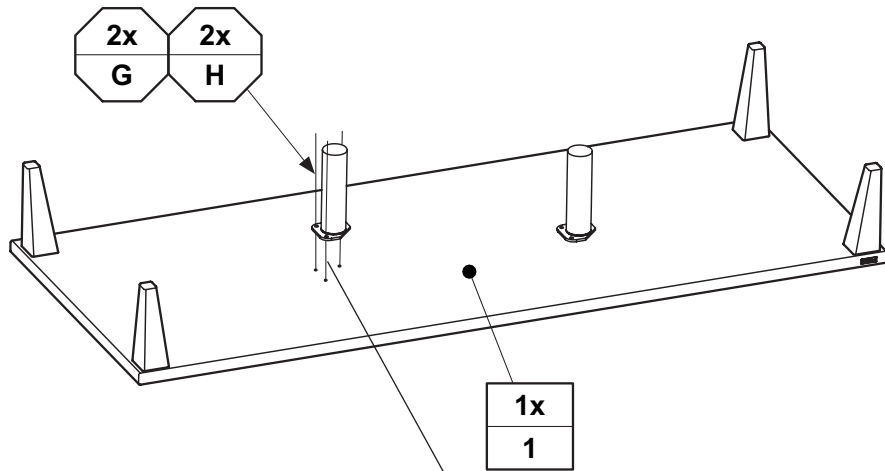




V8.1

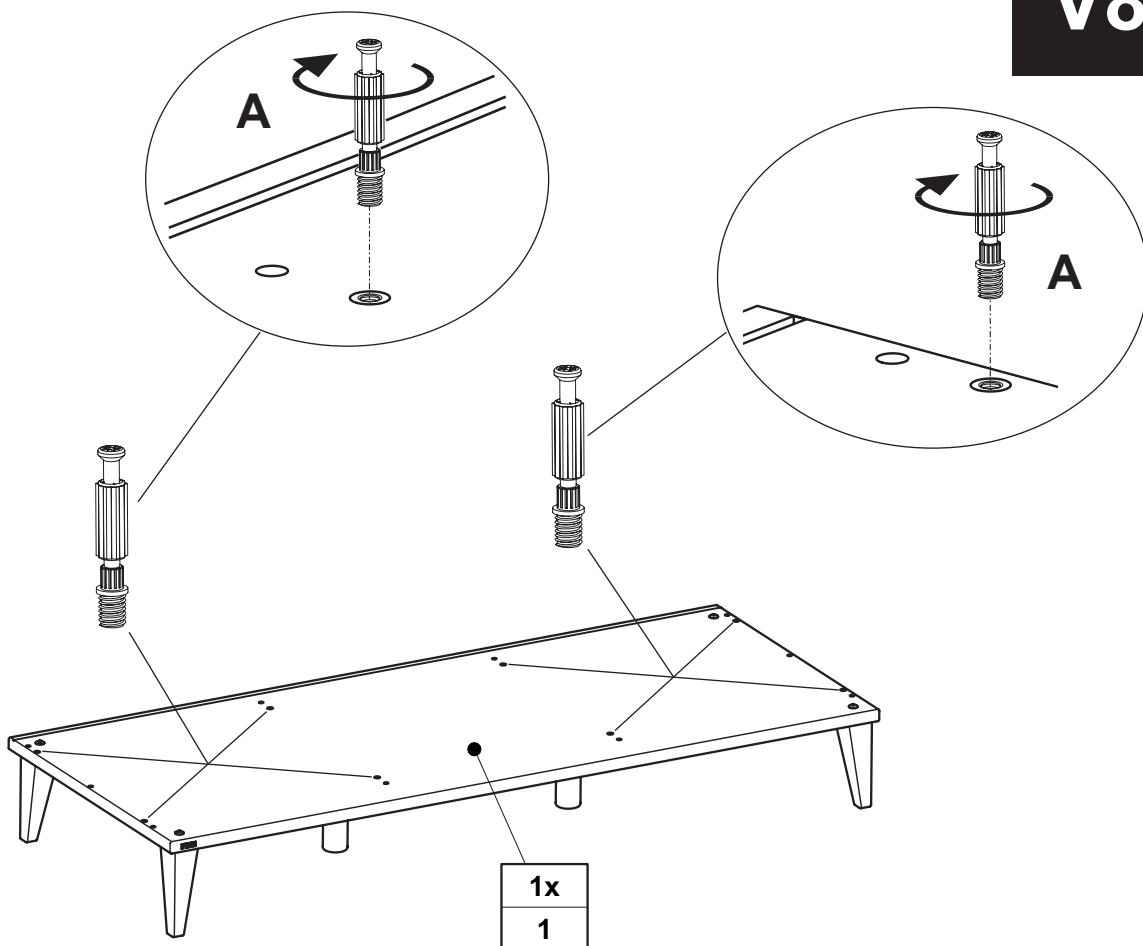
<p>I</p>  <p>Buche 4x 681 8739</p>	<p>J</p>  <p>ø5 x 24 4x 681 0351</p>	<p>K</p>  <p>M6 x 40 4x 681 3955</p>	 <p>SW4 1x 681 3011</p>
--	--	--	--

V8.2

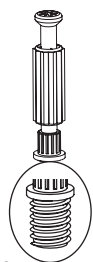


V8

V8.3

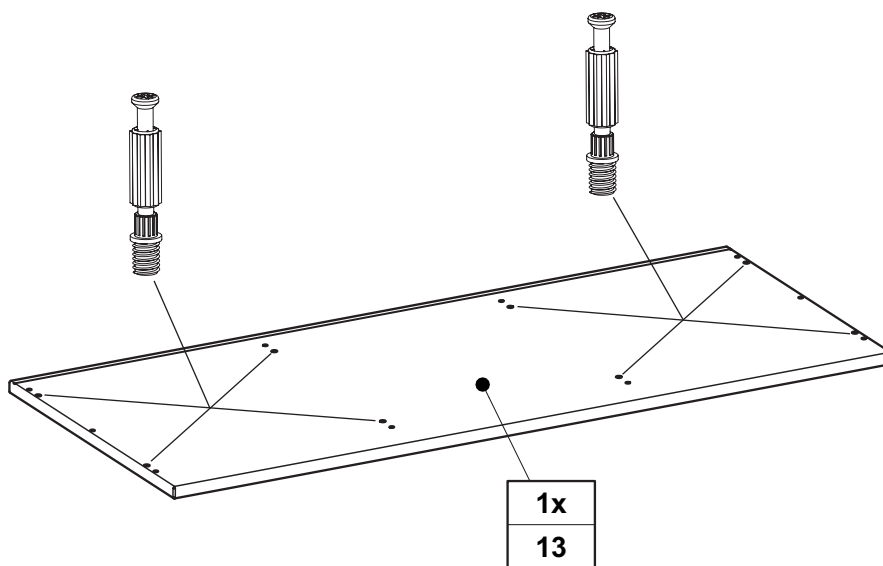


A

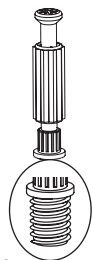


8x
681 0759

V9



A

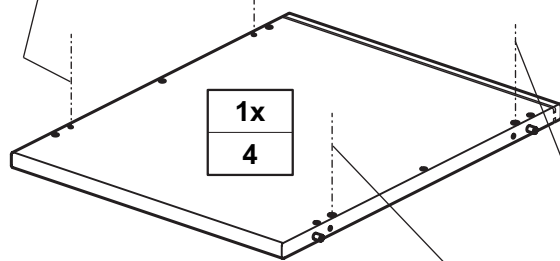
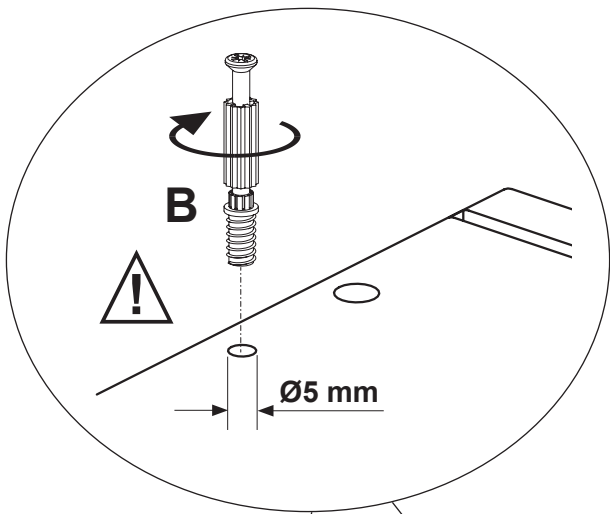


8x
681 0759

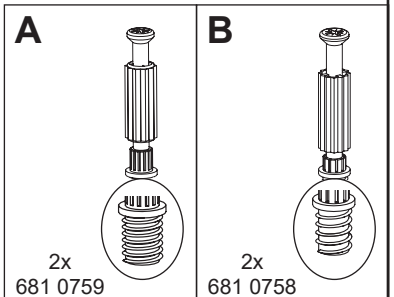
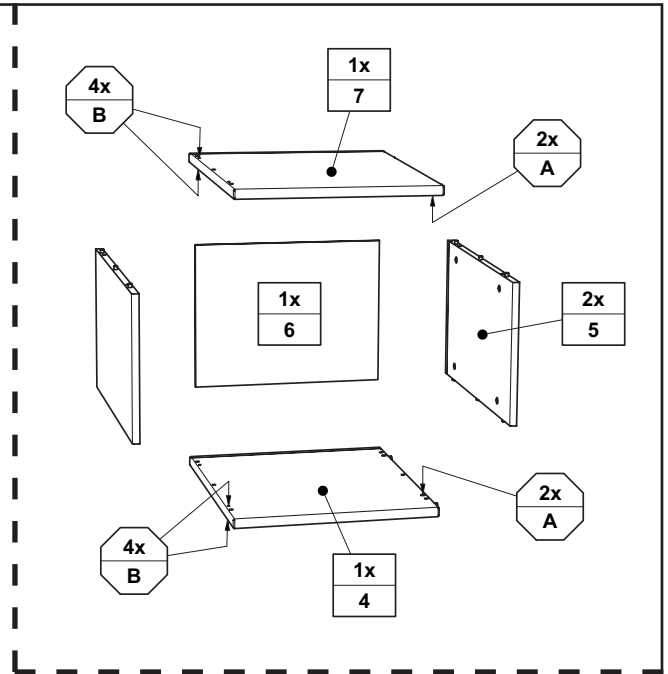
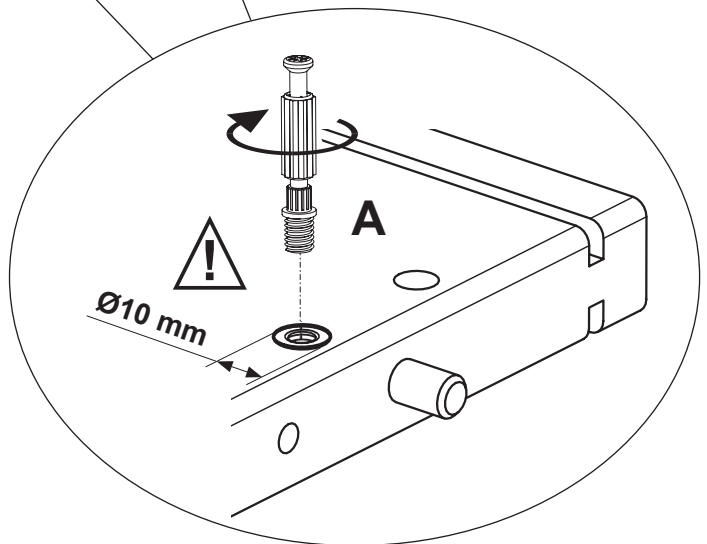
Seite 13 von 36

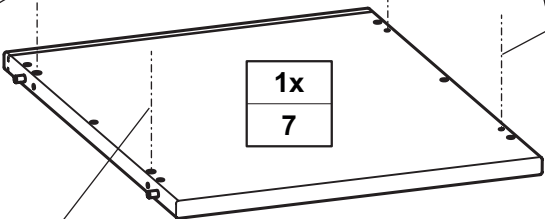
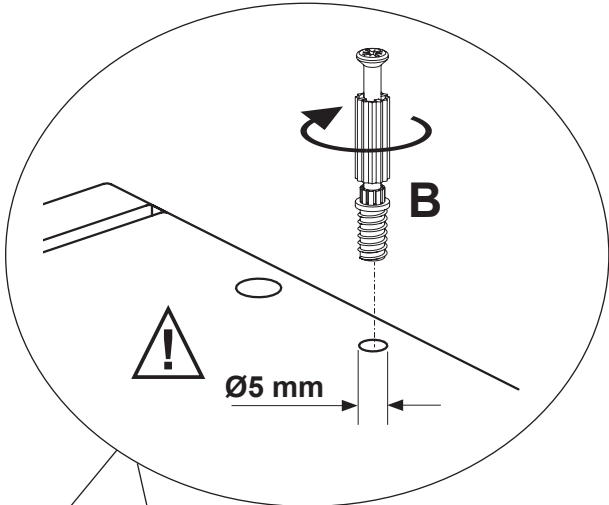
PK-Nr. 3375 Stand 01/2024

V10

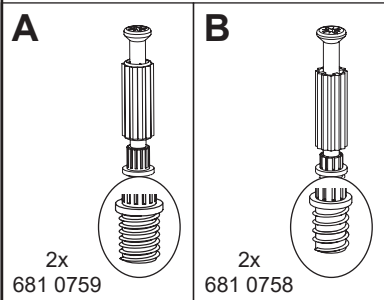
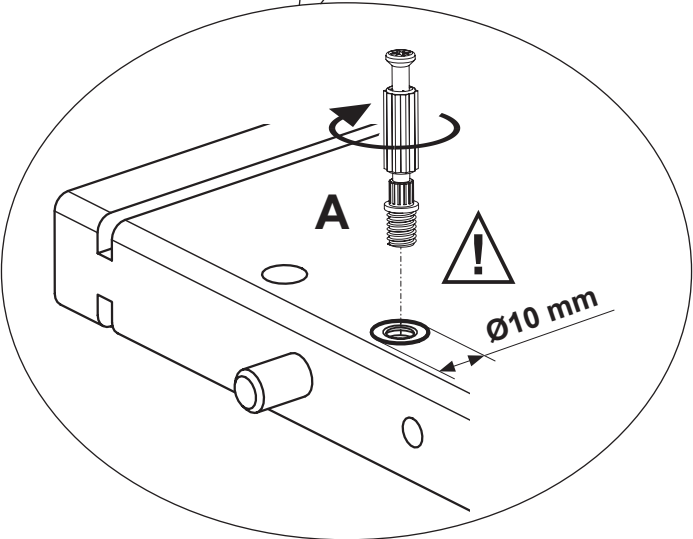


V10.1



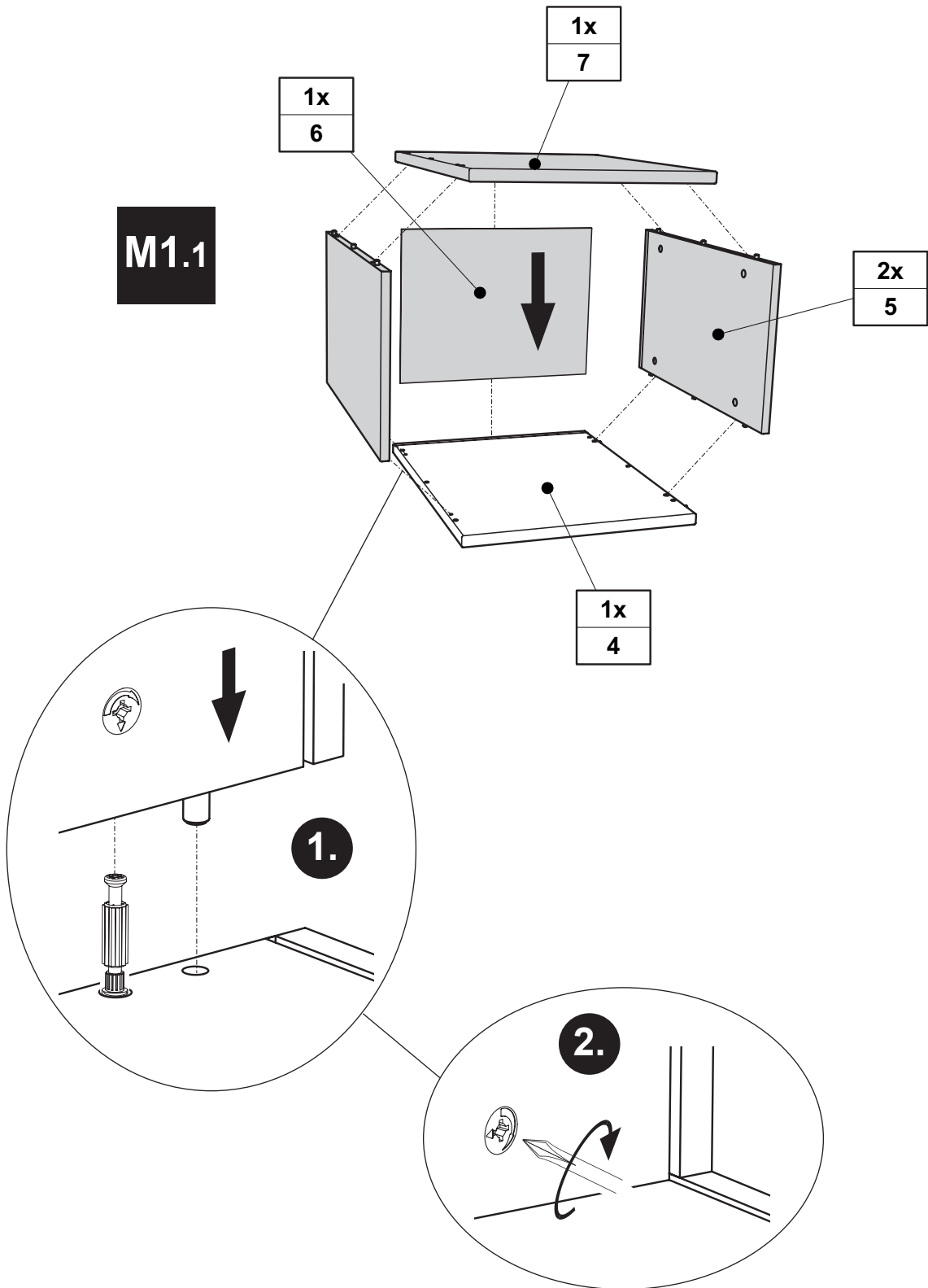


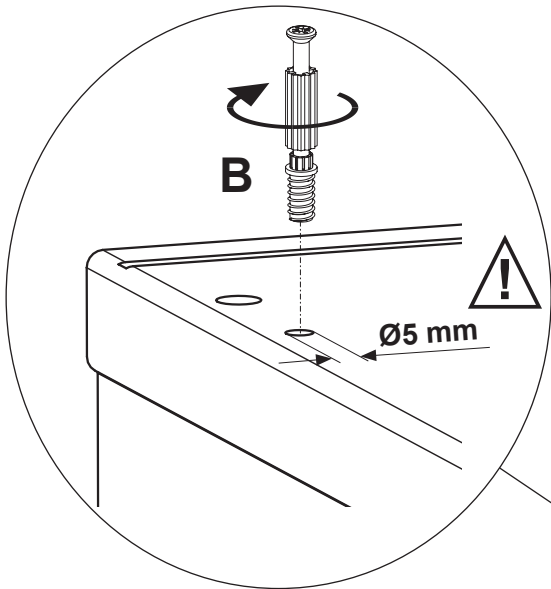
V10.2



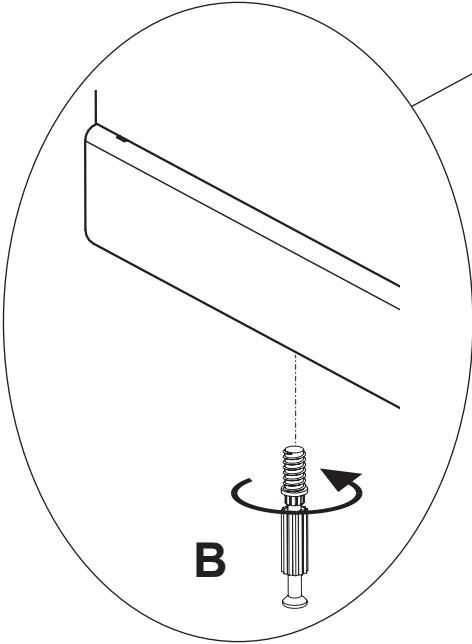
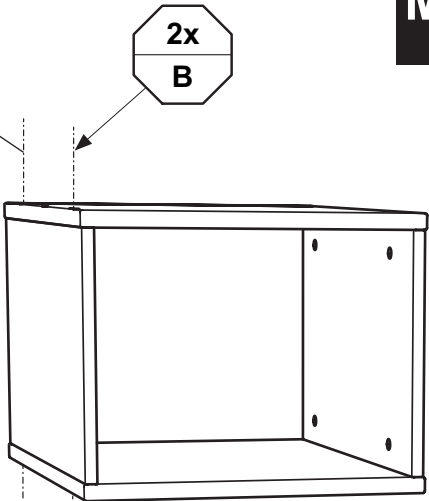
M1

M1.1

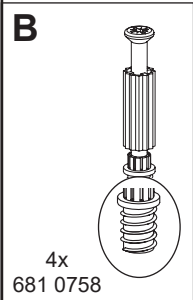




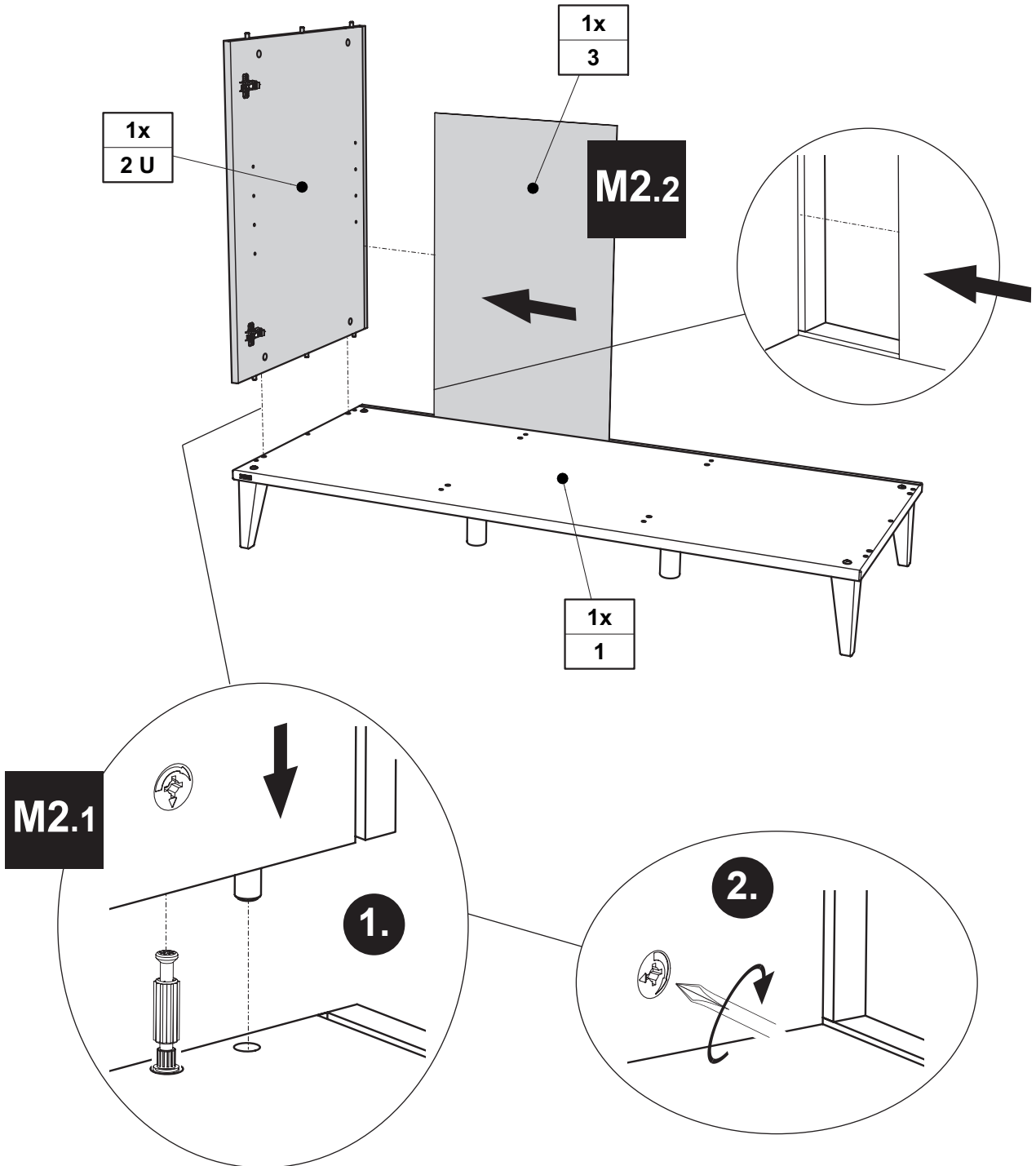
M1.2

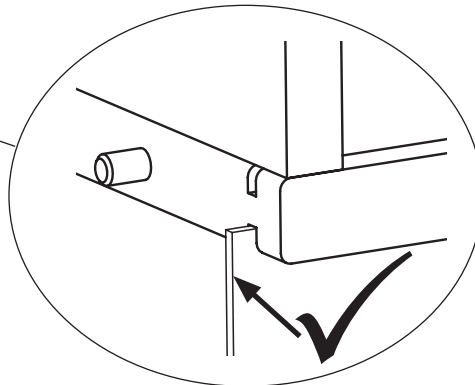
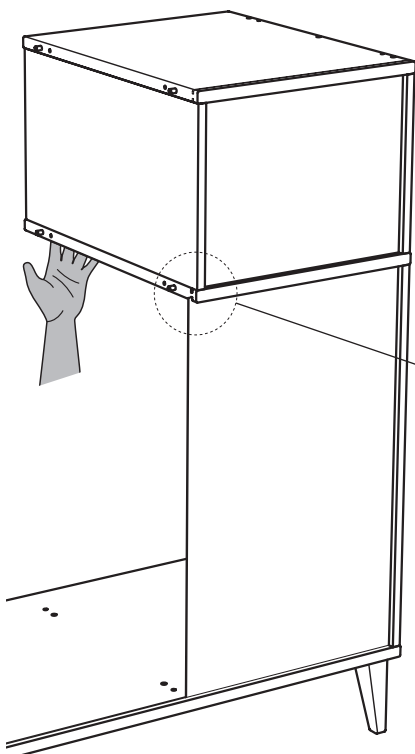
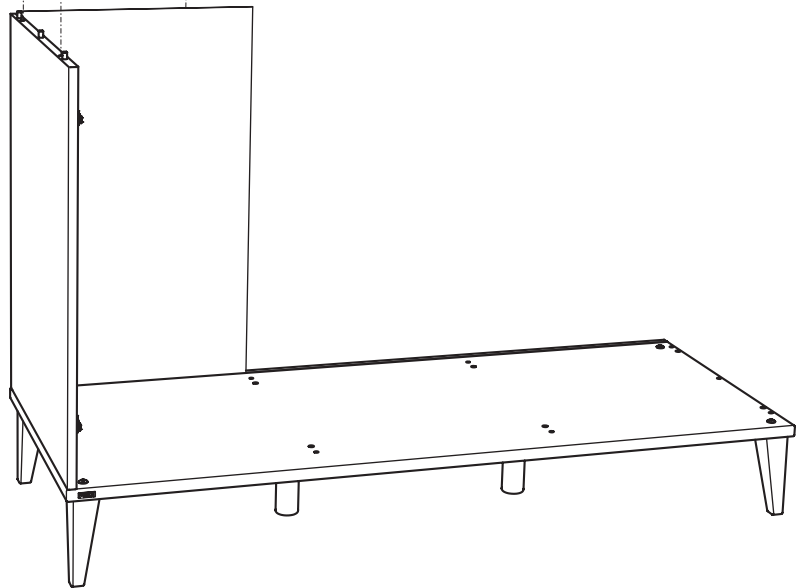
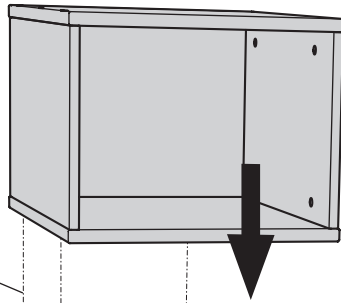
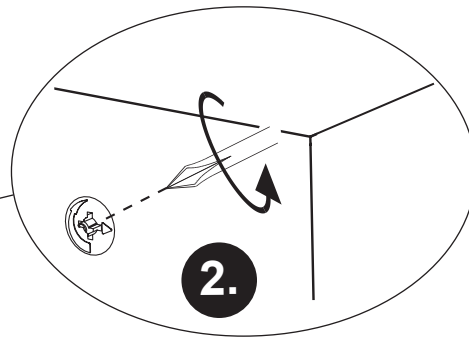
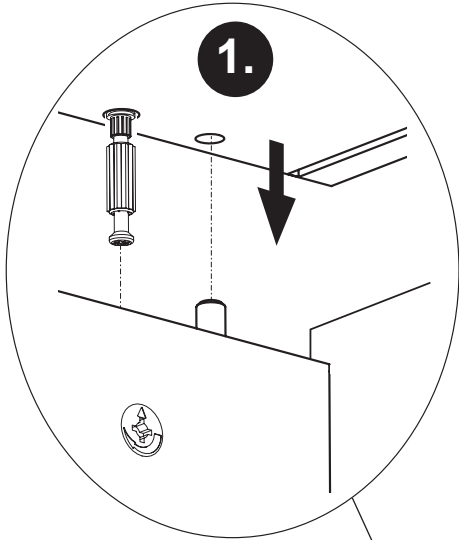


2x
B

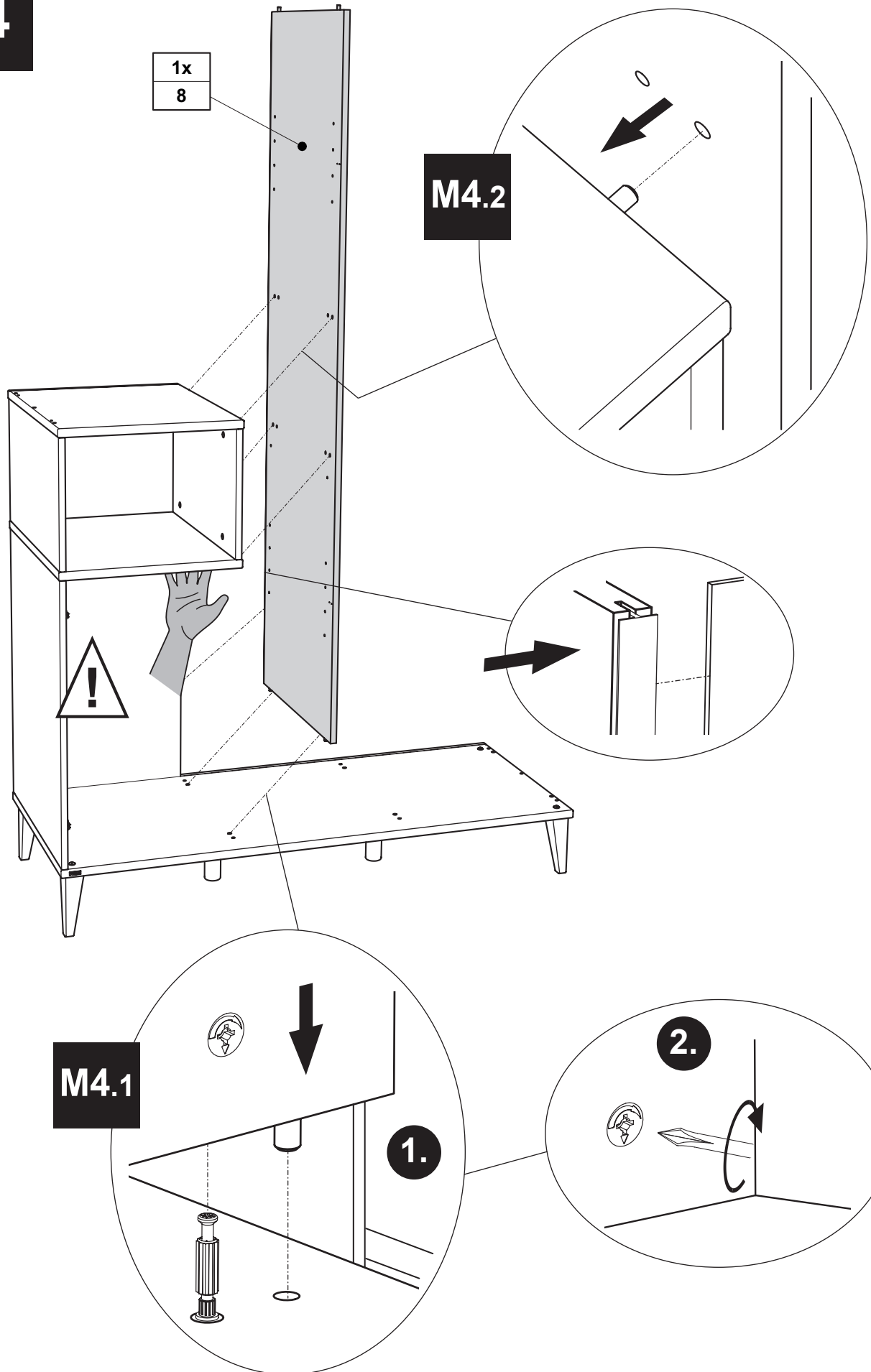


M2

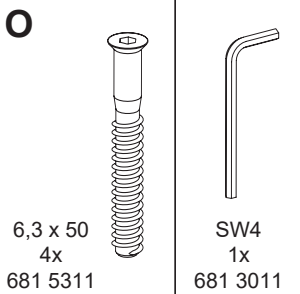
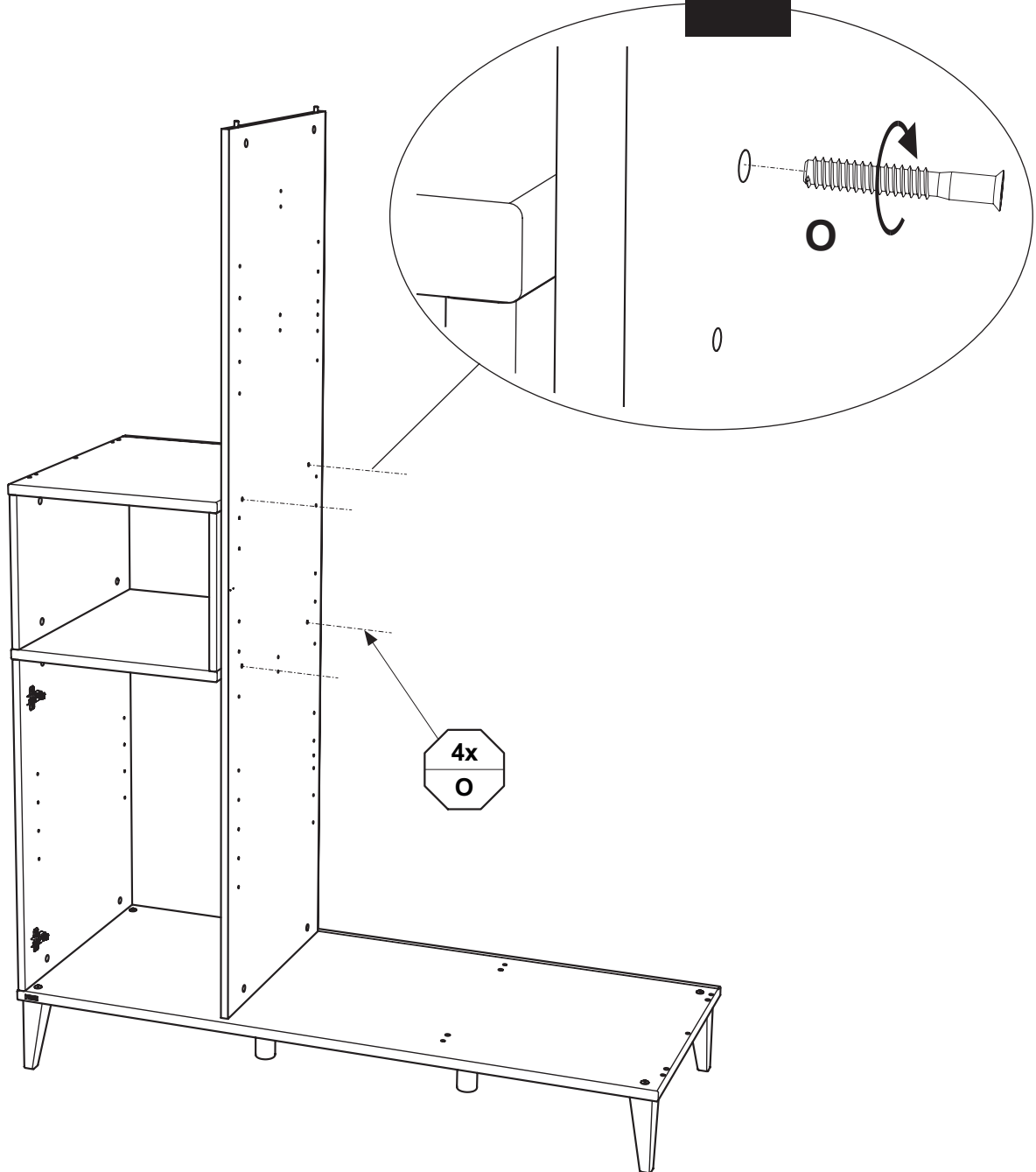




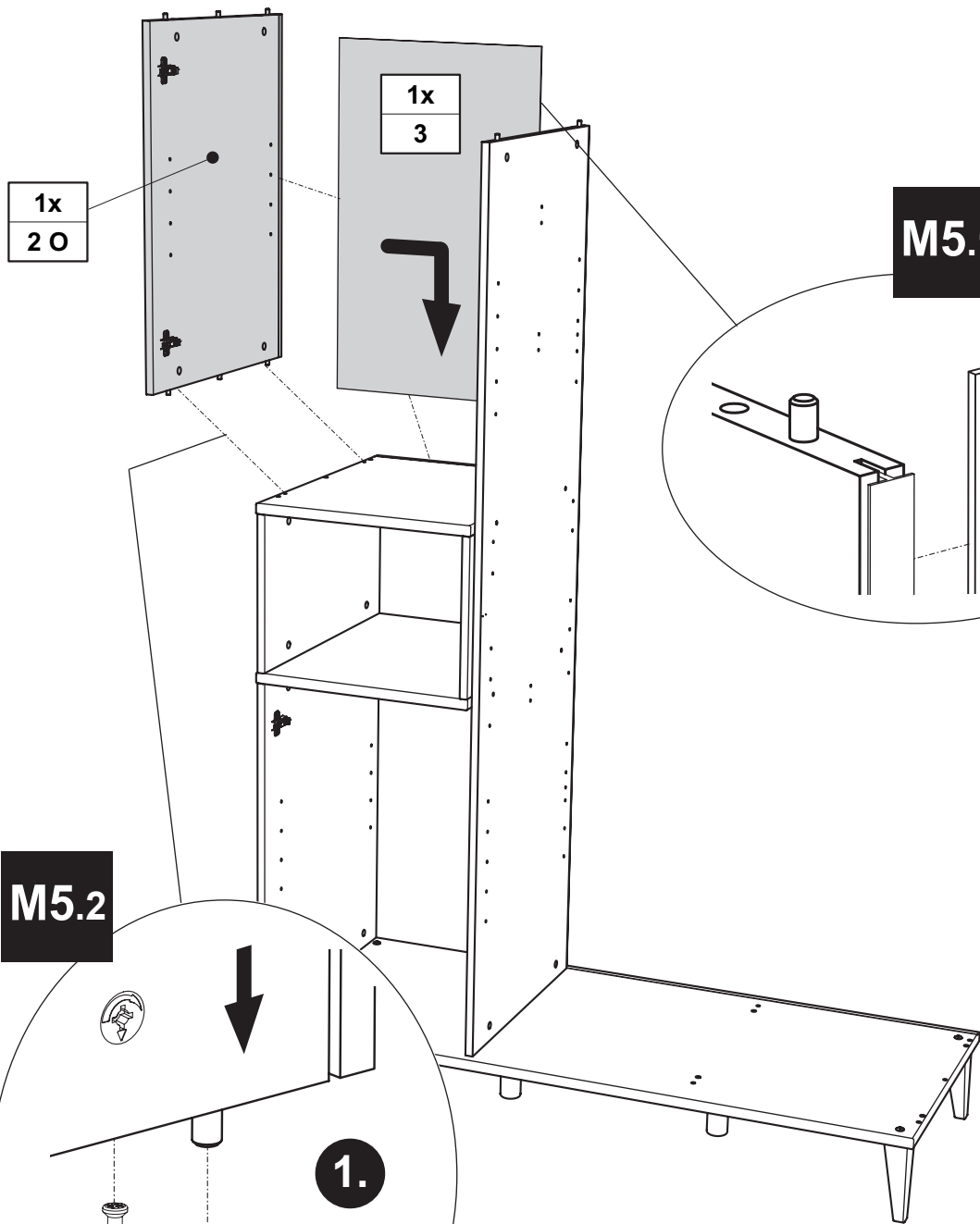
M4

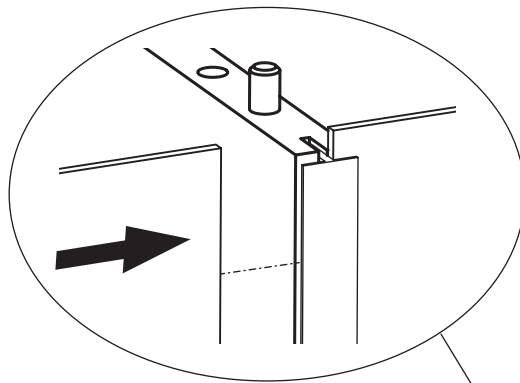


M4.3



M5





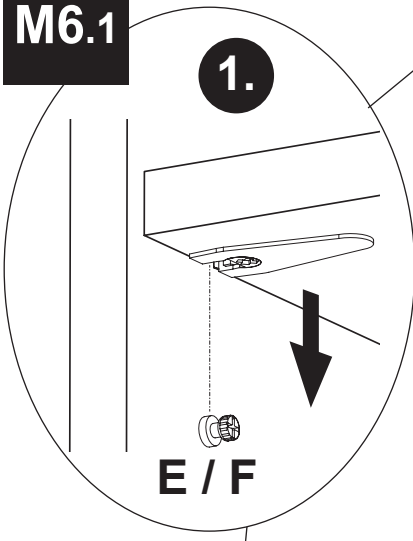
1x
9

2x
E

1x
10

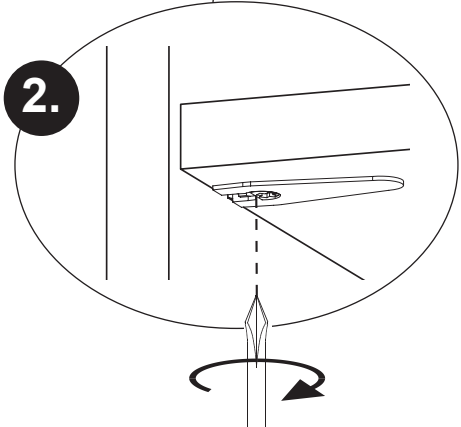
M6.2

M6.1



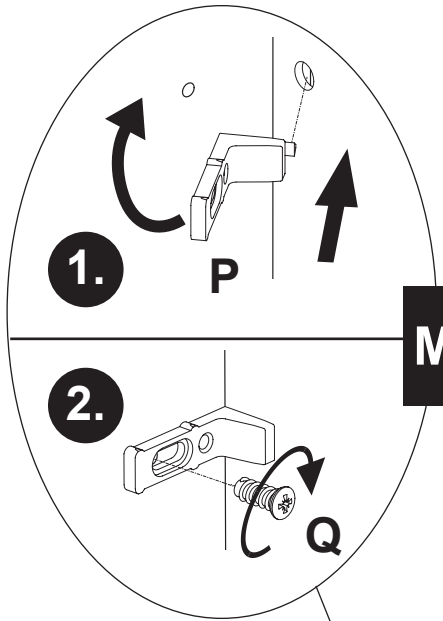
1.

E / F

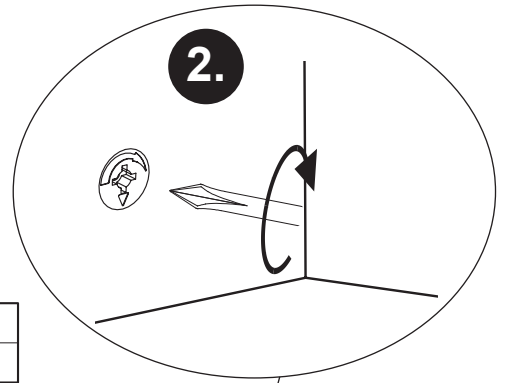
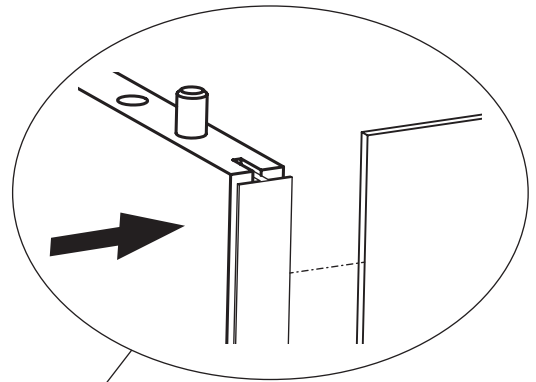


2.

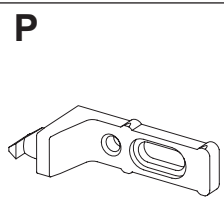
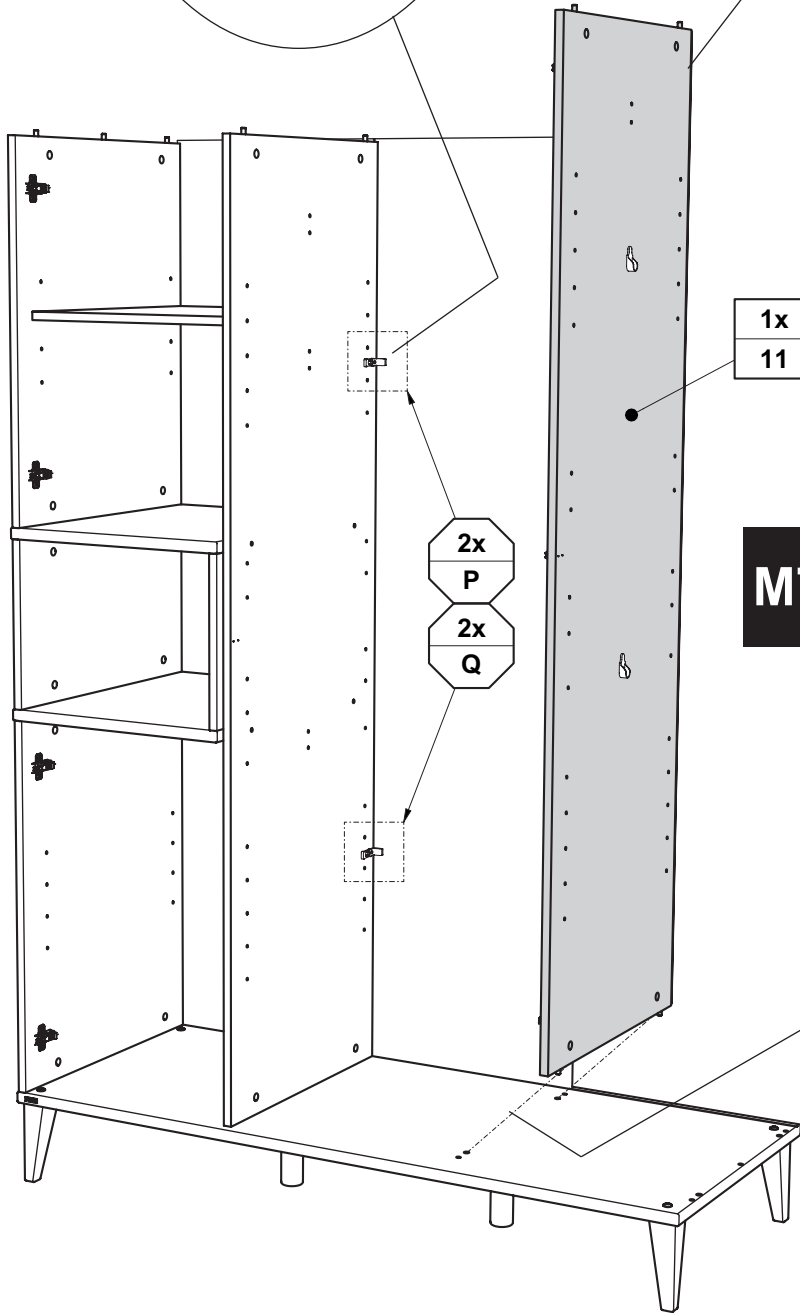
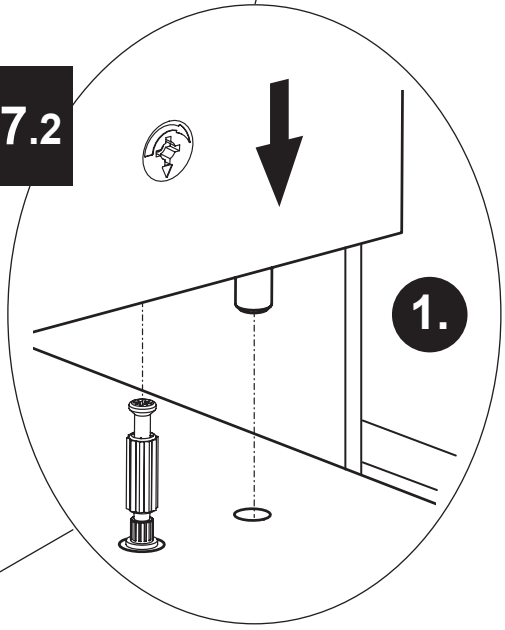
M7



M7.1



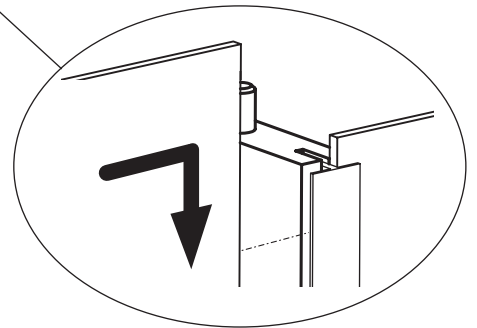
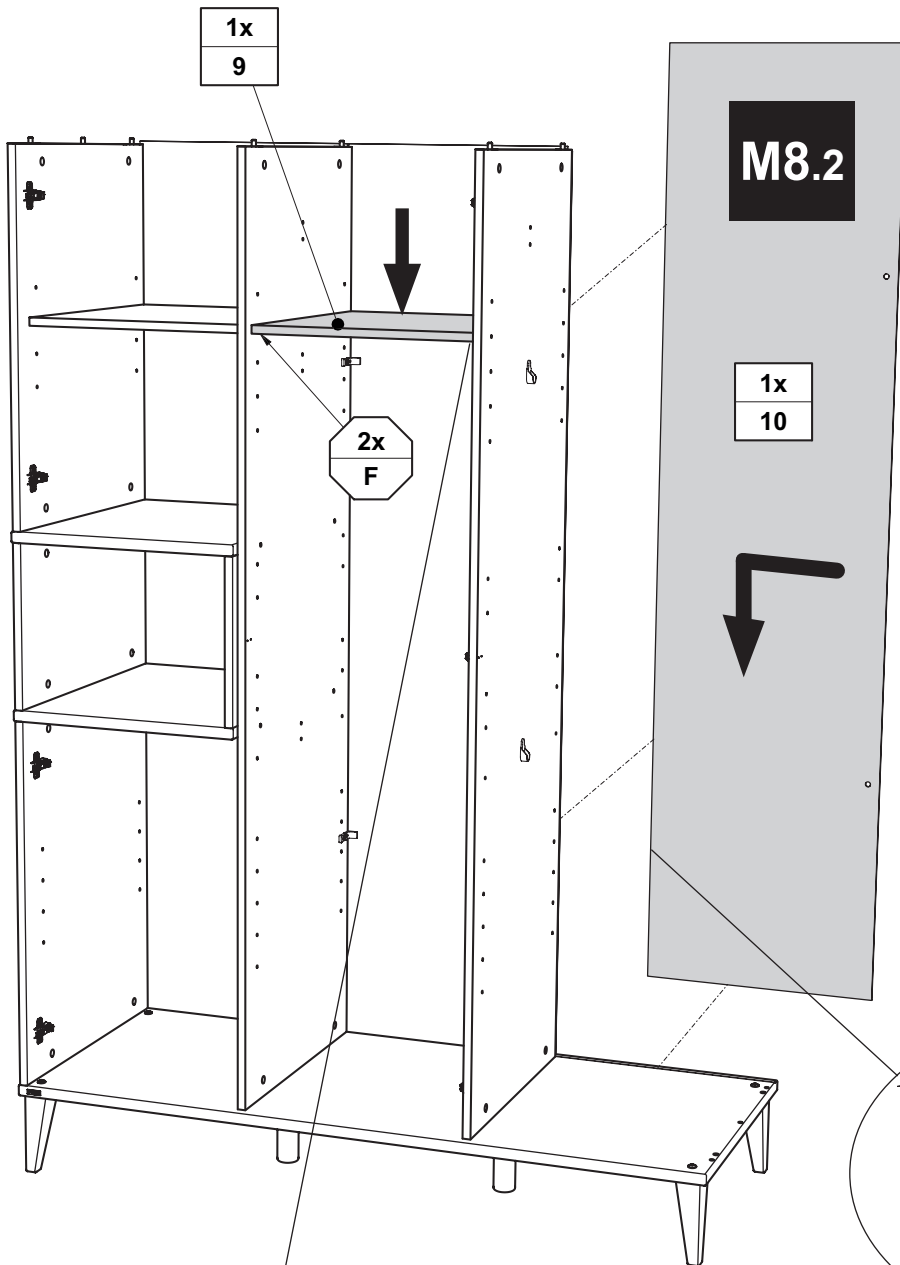
M7.2



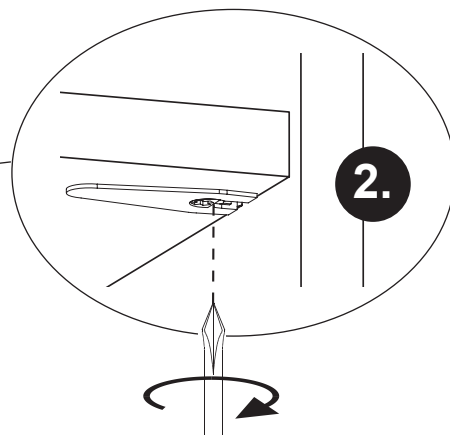
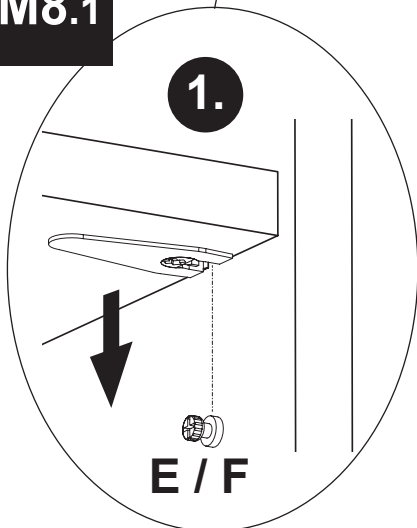
2x
681 2497

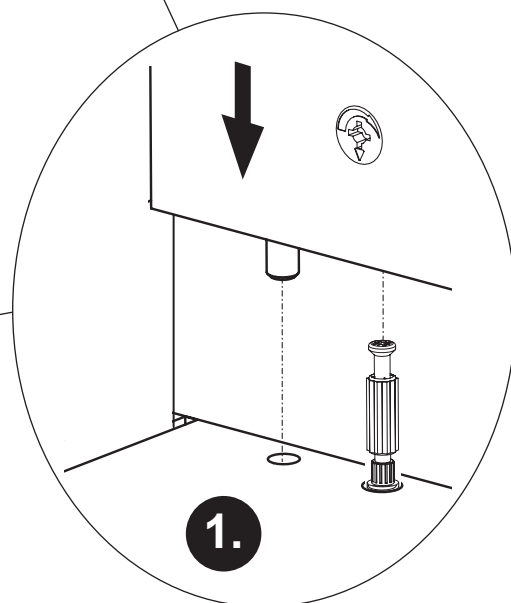
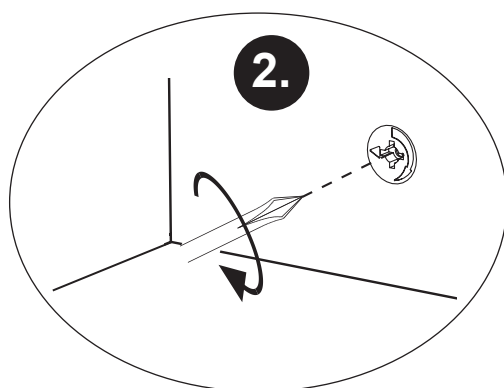
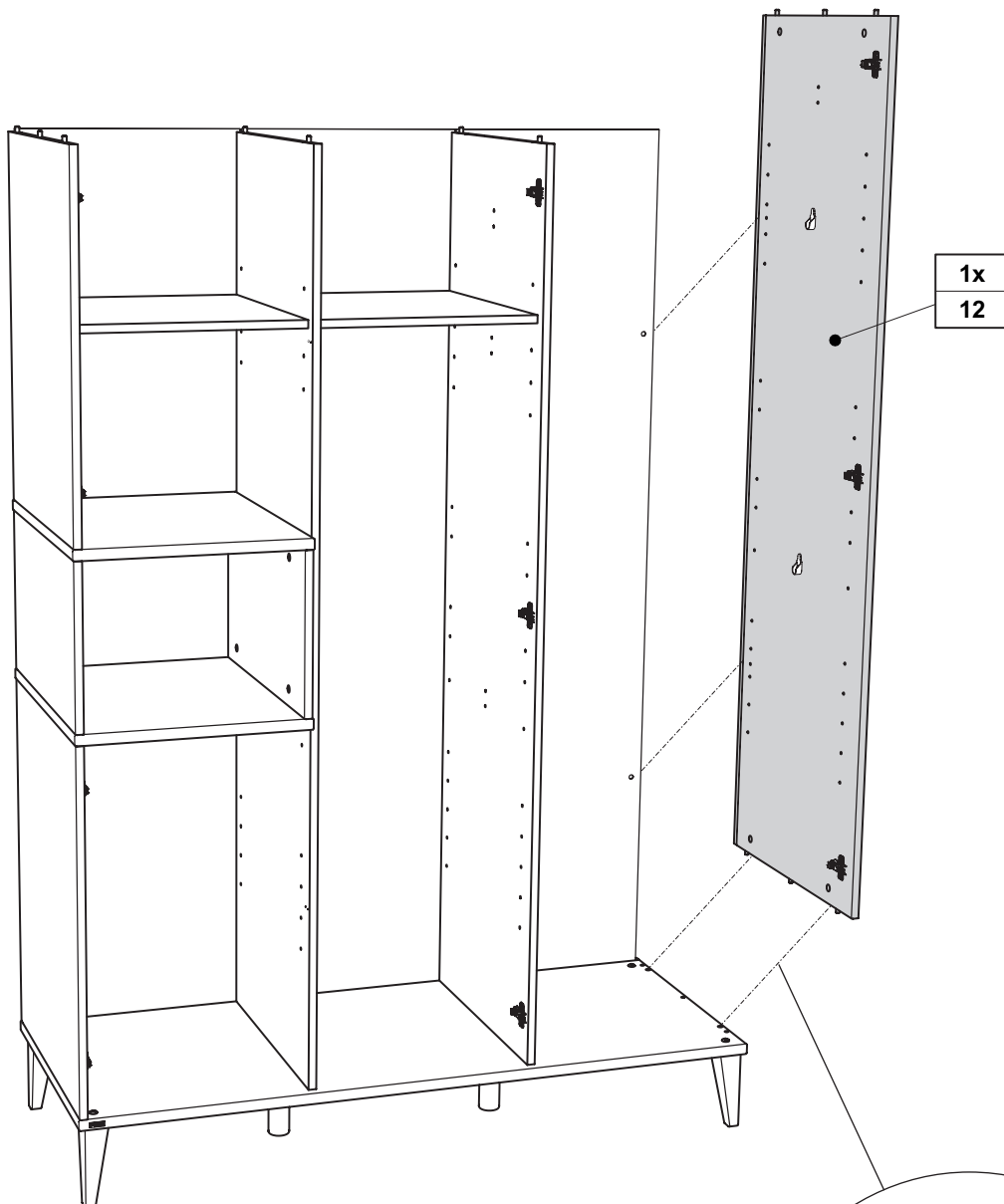


6,3 x 15
2x
681 5060

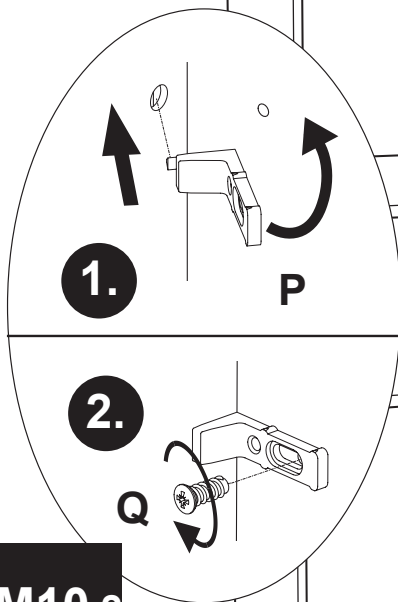
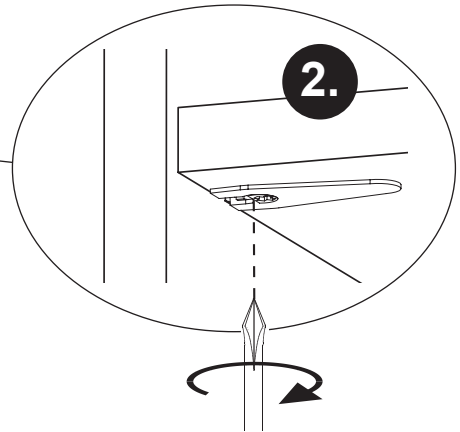
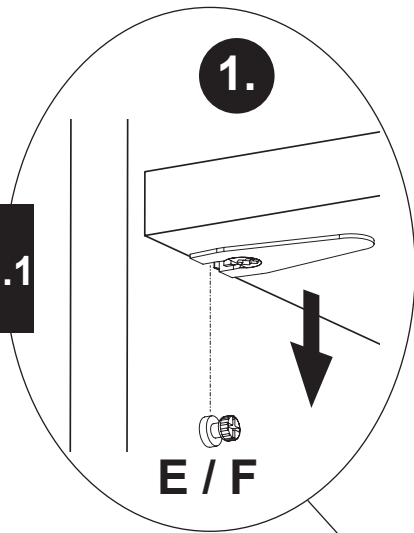


M8.1

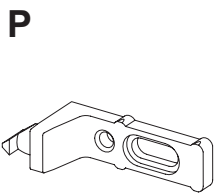
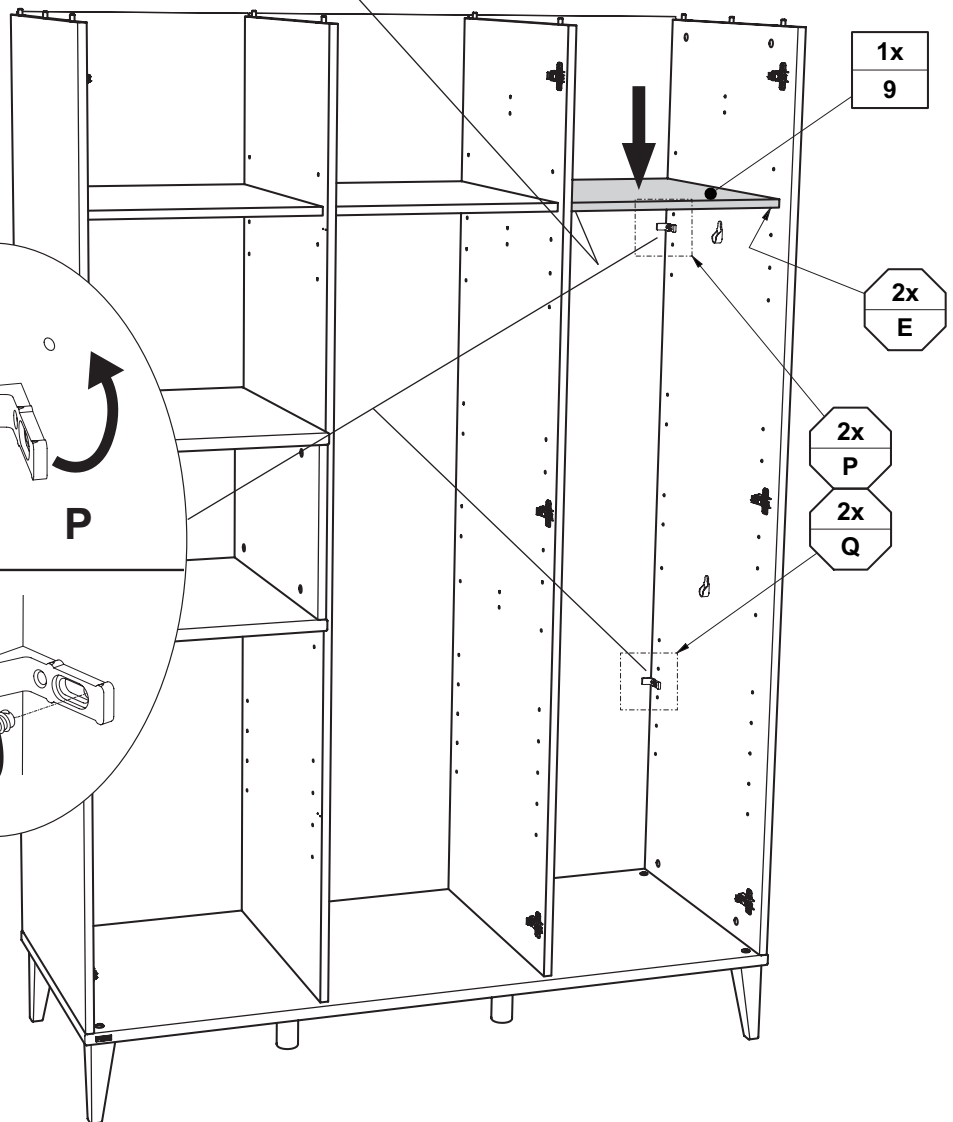
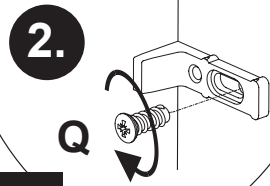




M10.1



M10.2

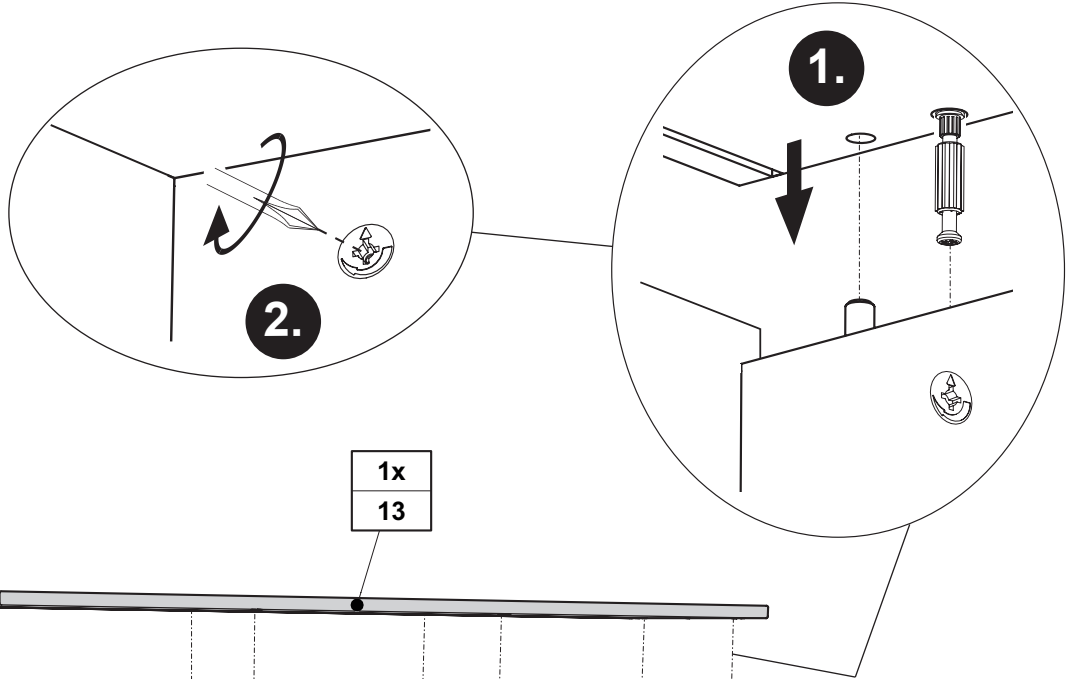


2x
681 2497

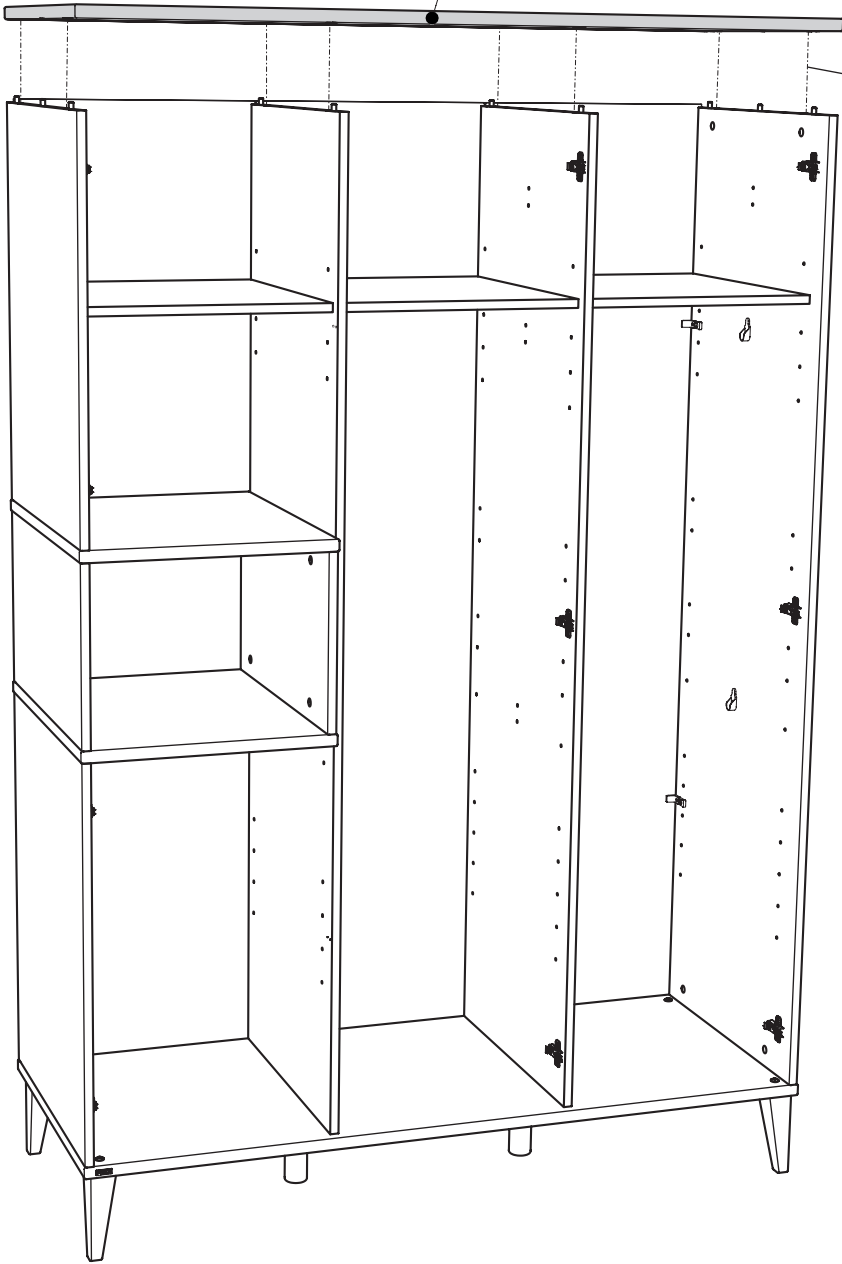


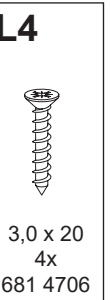
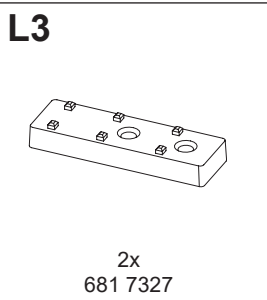
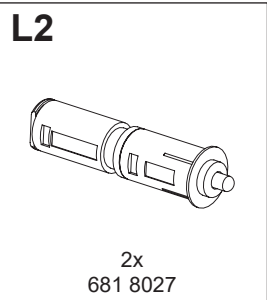
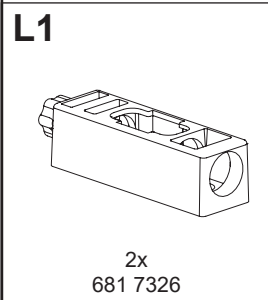
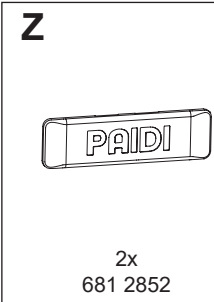
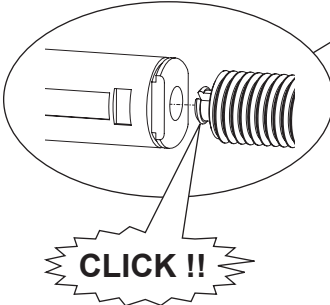
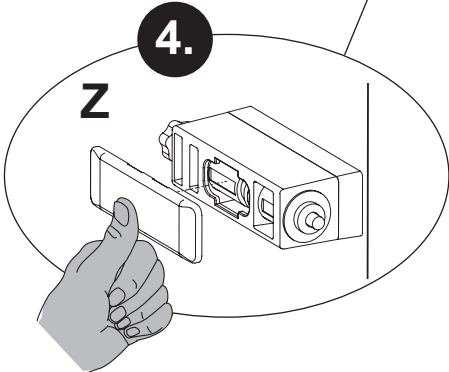
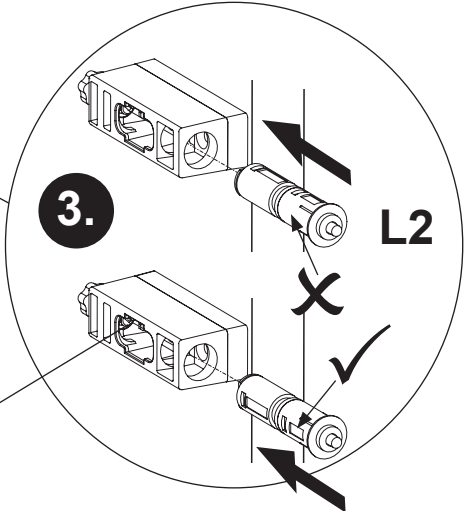
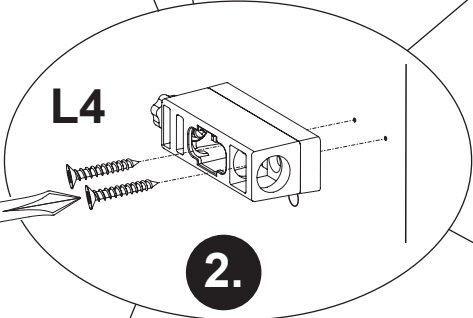
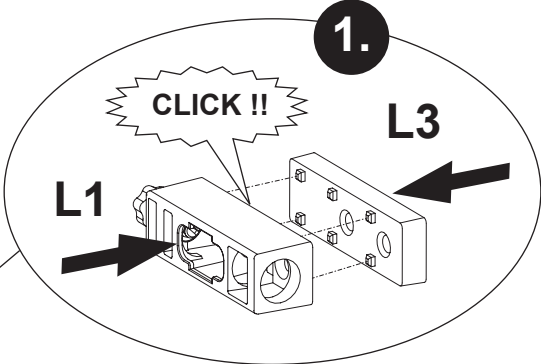
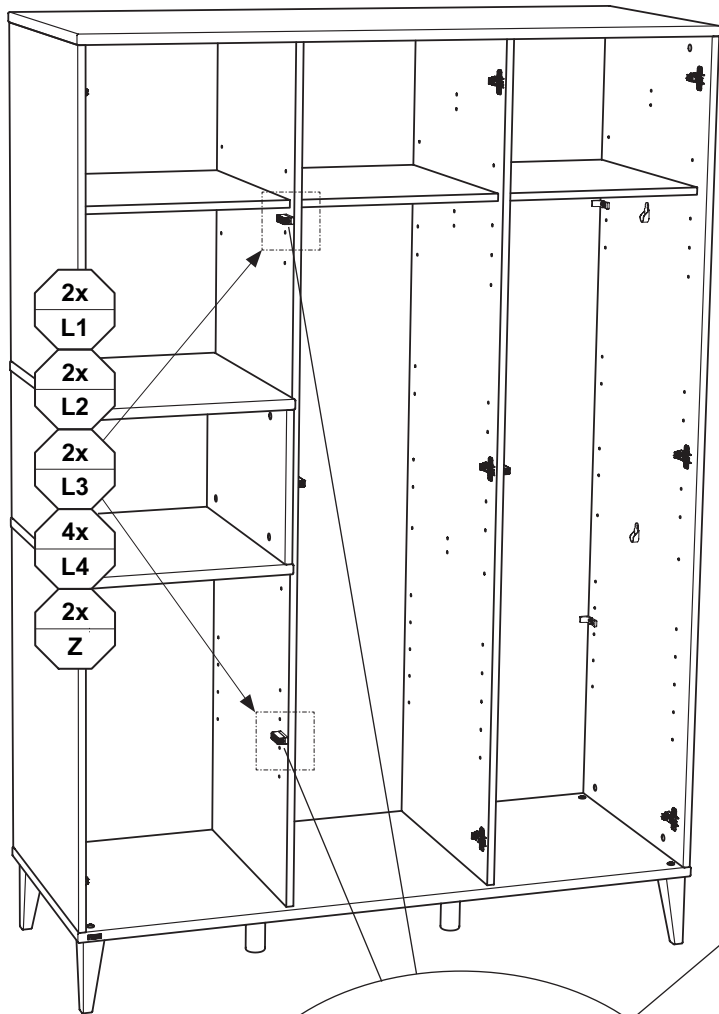
6,3 x 15
2x
681 5060

M11

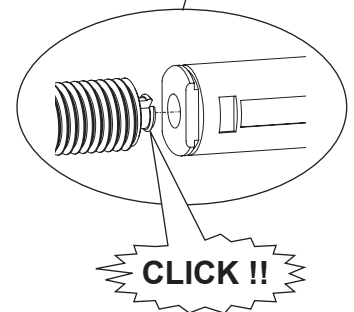
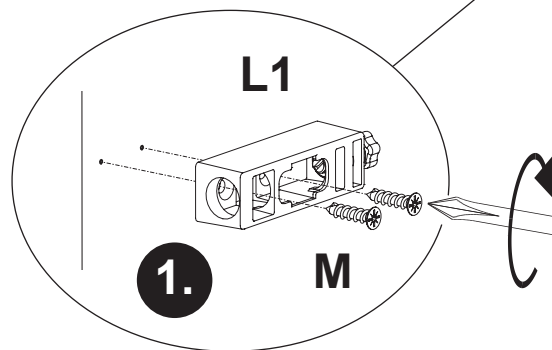
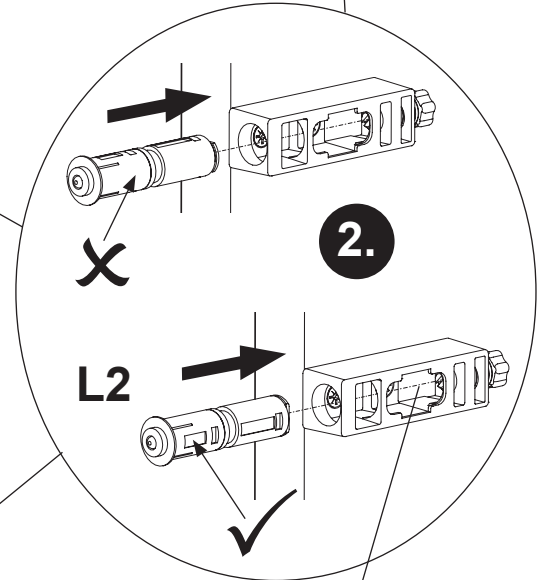
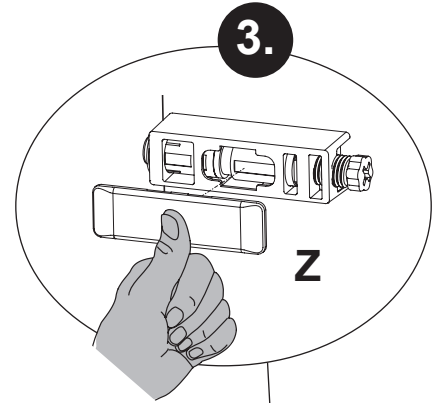
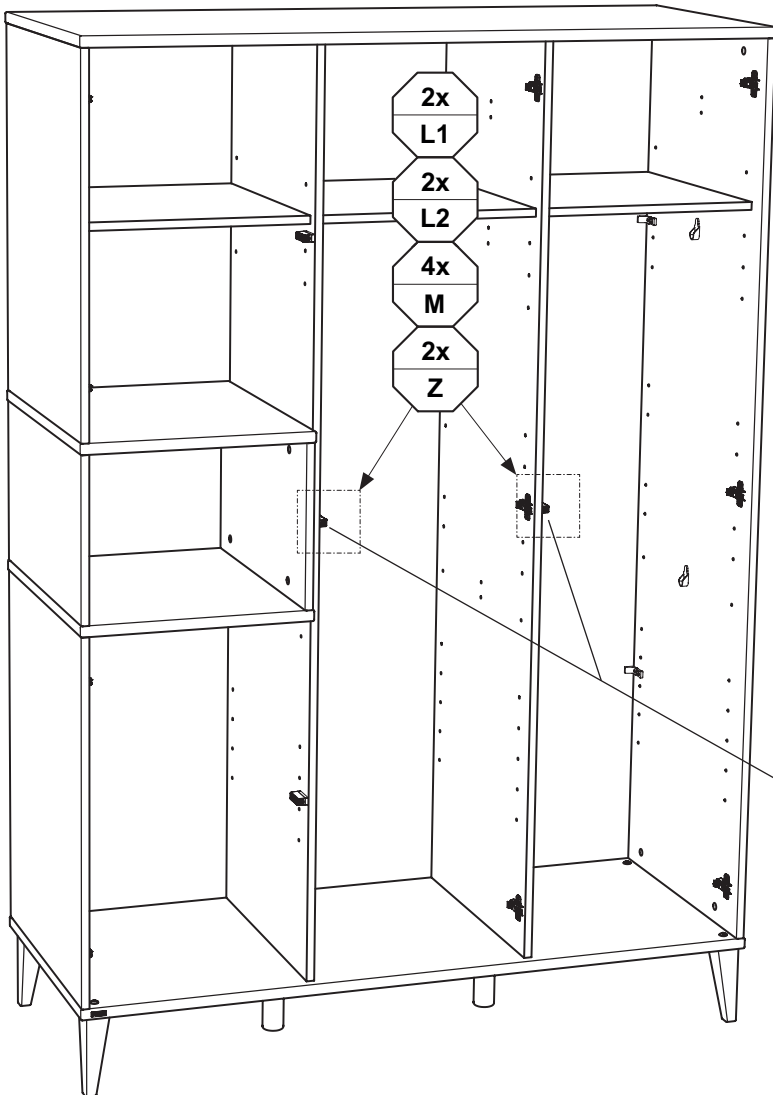


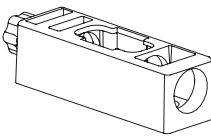
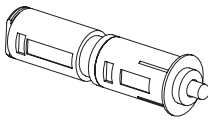


1x
13

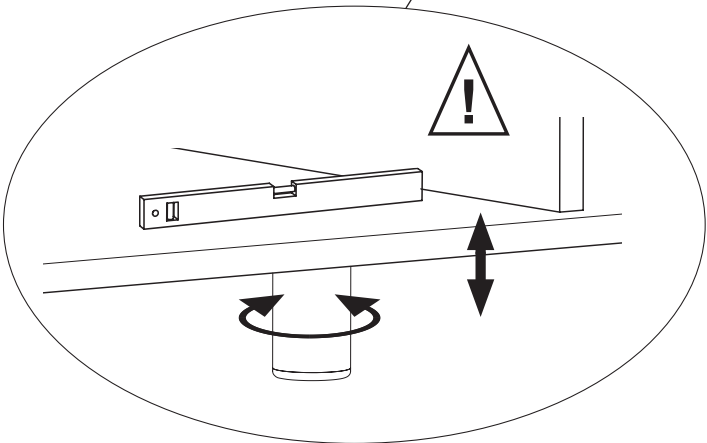
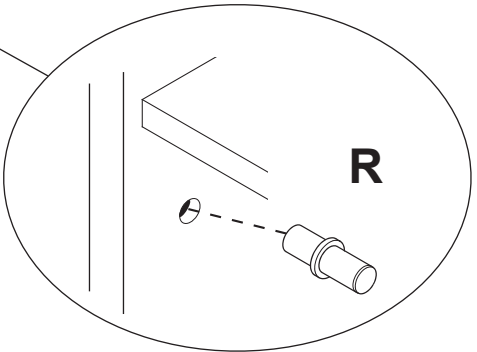
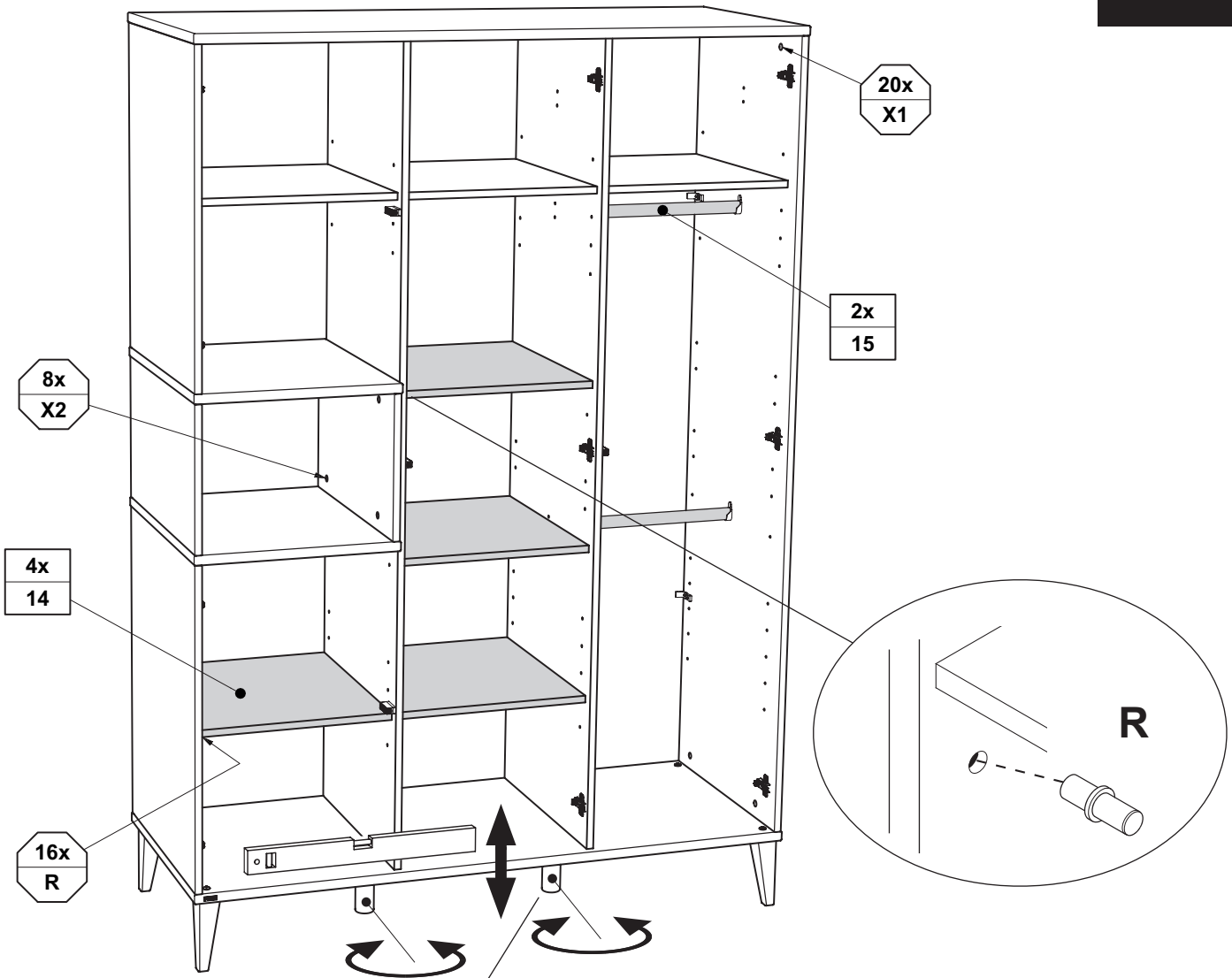




M13



L1	L2	M	Z
			
2x 681 7326	2x 681 8027	3,0 x 13 4x 681 4705	2x 681 2852

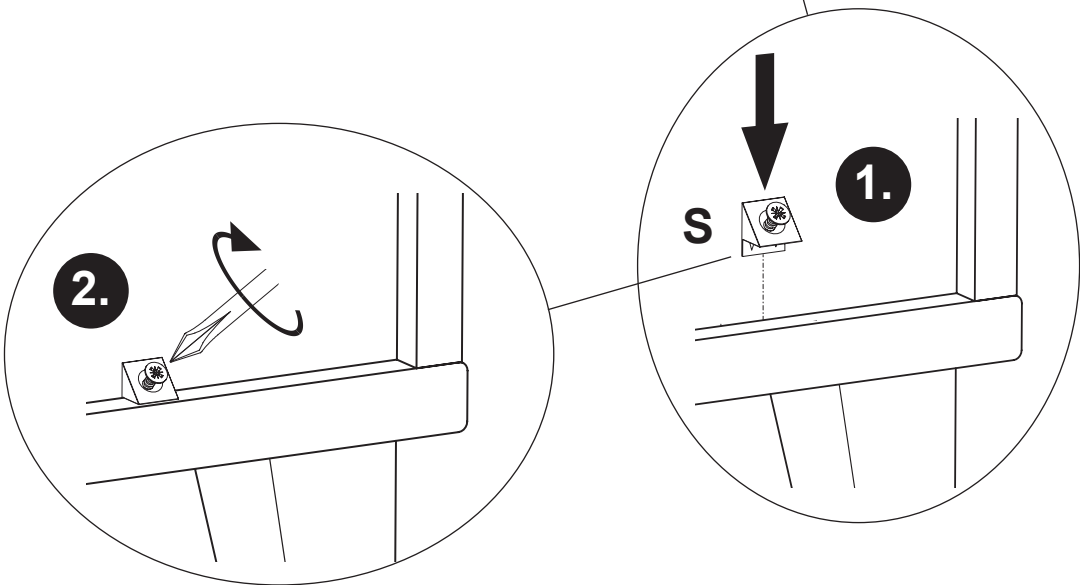
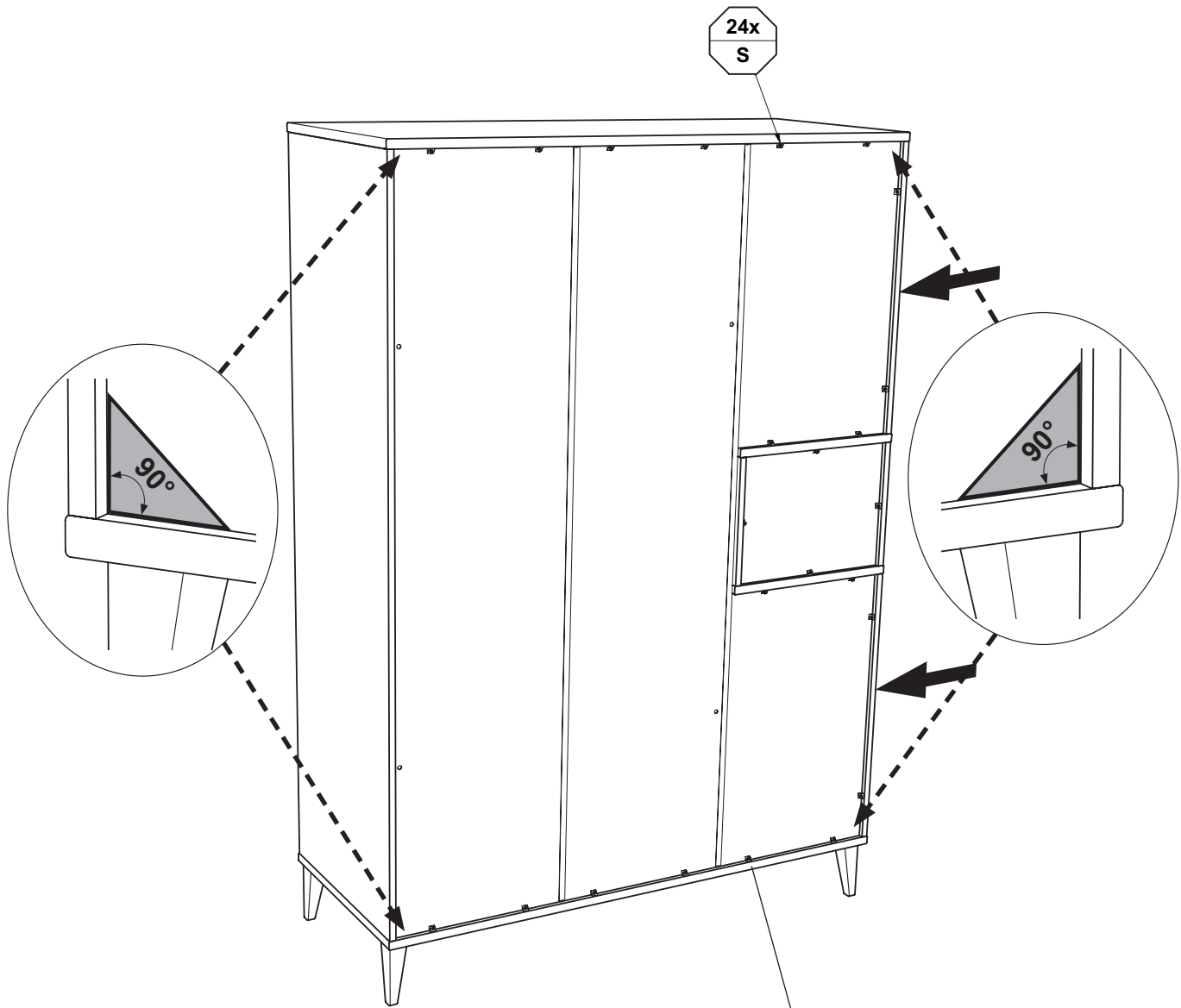


Höhenverstellung !


Height adjustment !
 Réglage de la hauteur !
 Hoogteverstelling !
 Регулировка высоты !
 高度调整 !

X1	X2	R
Sandbeige	Kirsche	
20x 683 0112	8x 683 0119	16x 681 0350

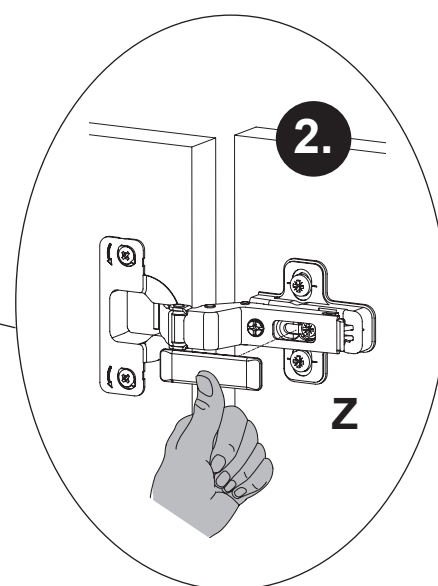
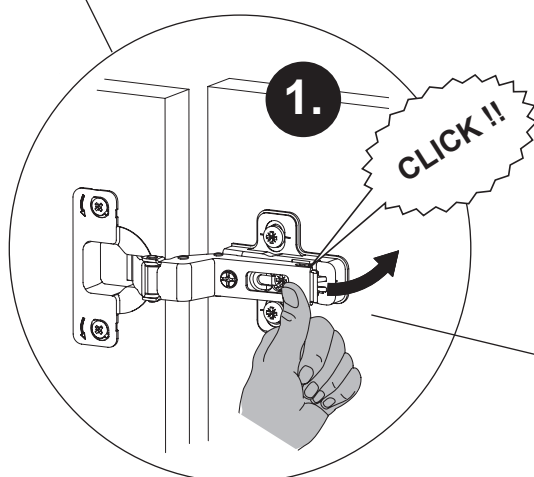
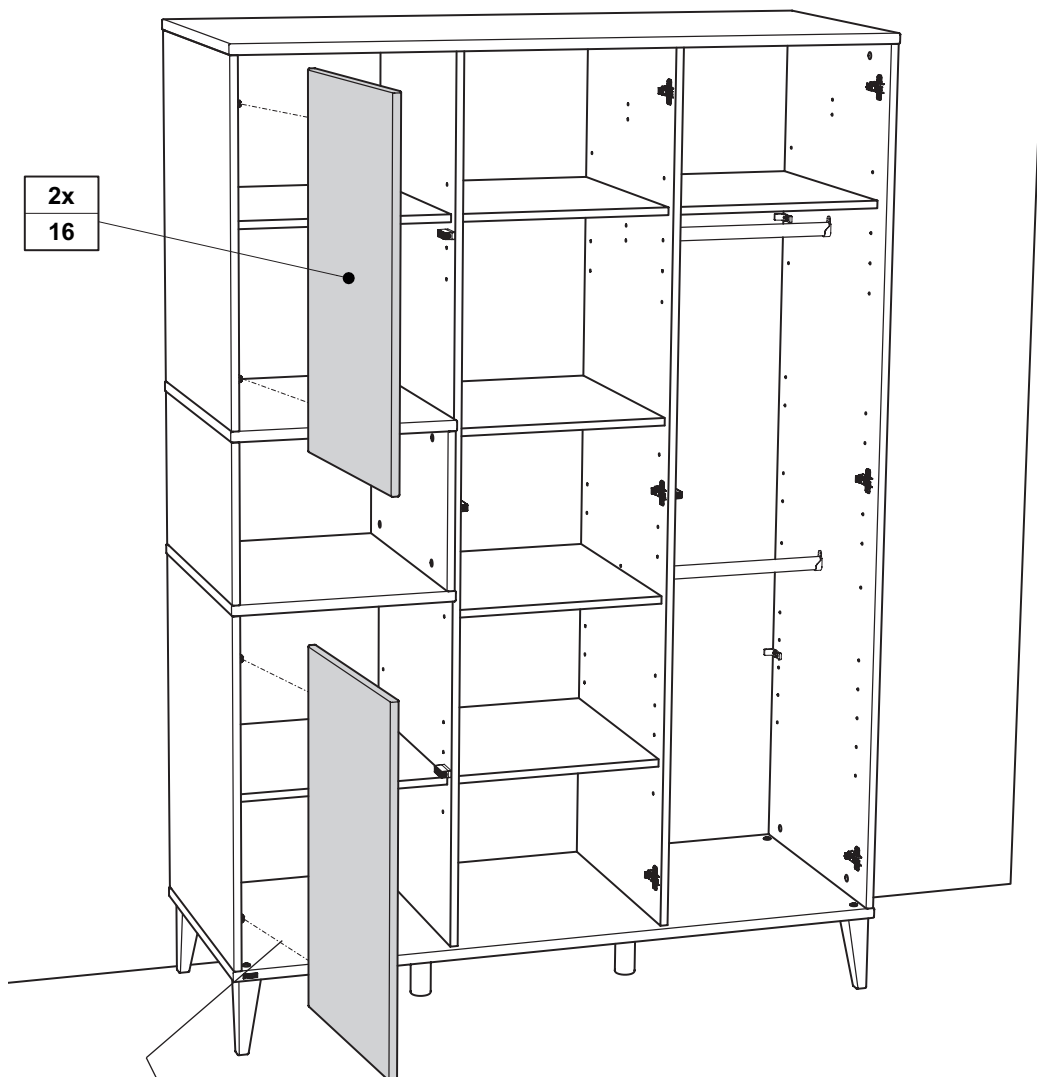
M15



S



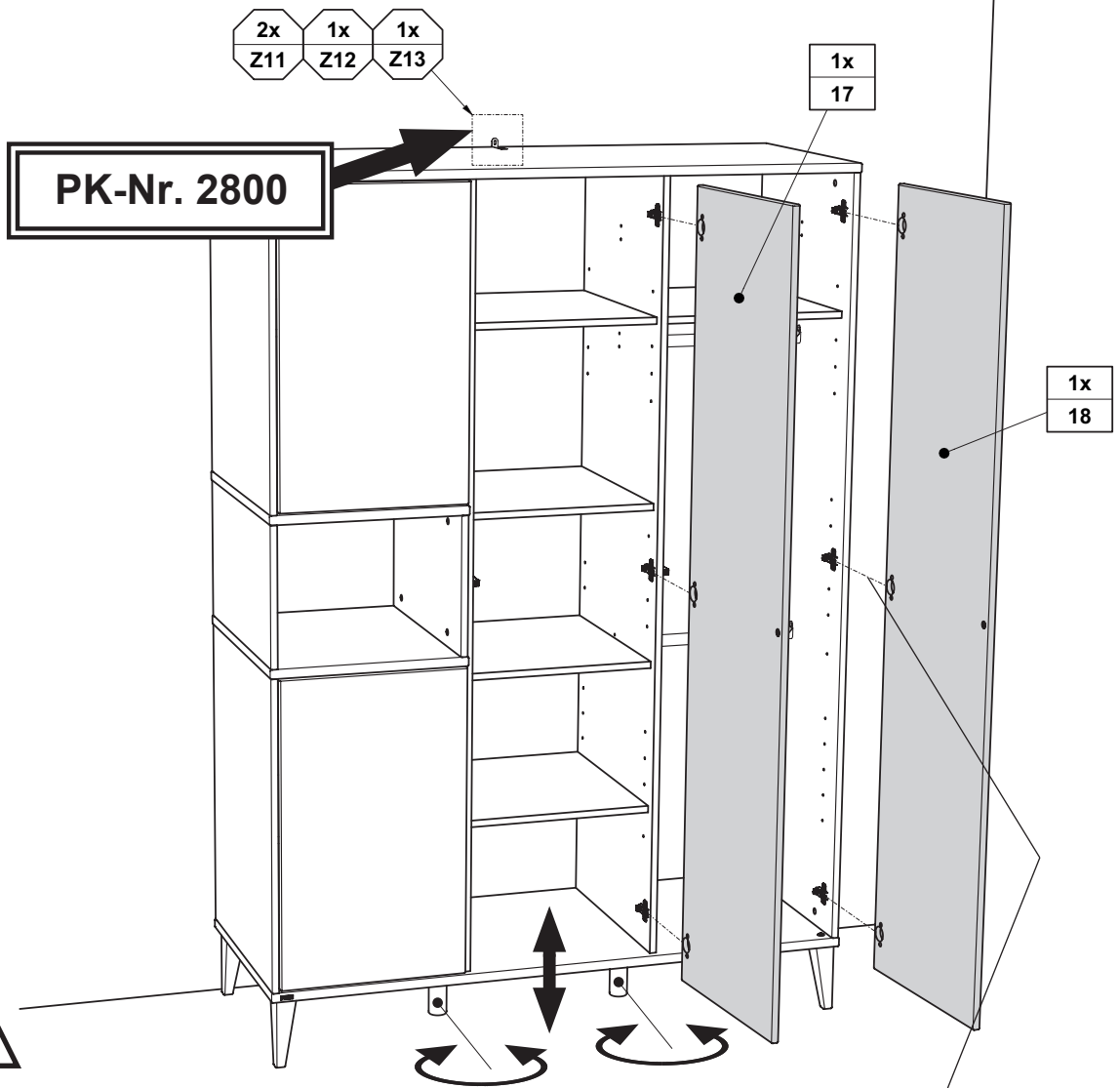
24x
681 2498



Z

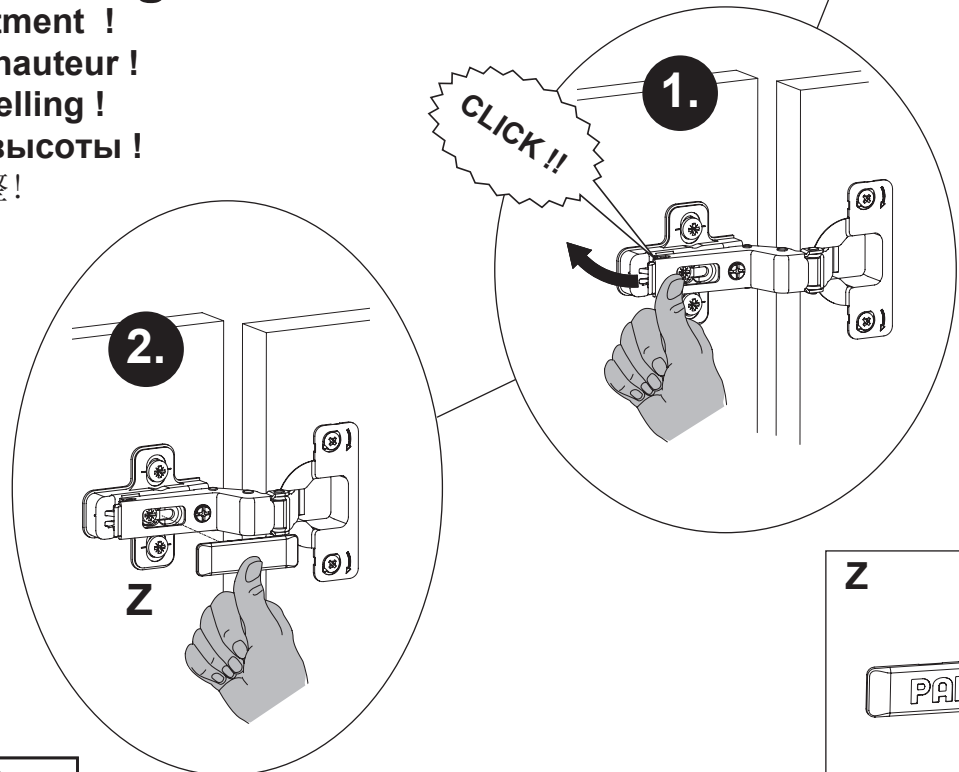


4x
681 2852

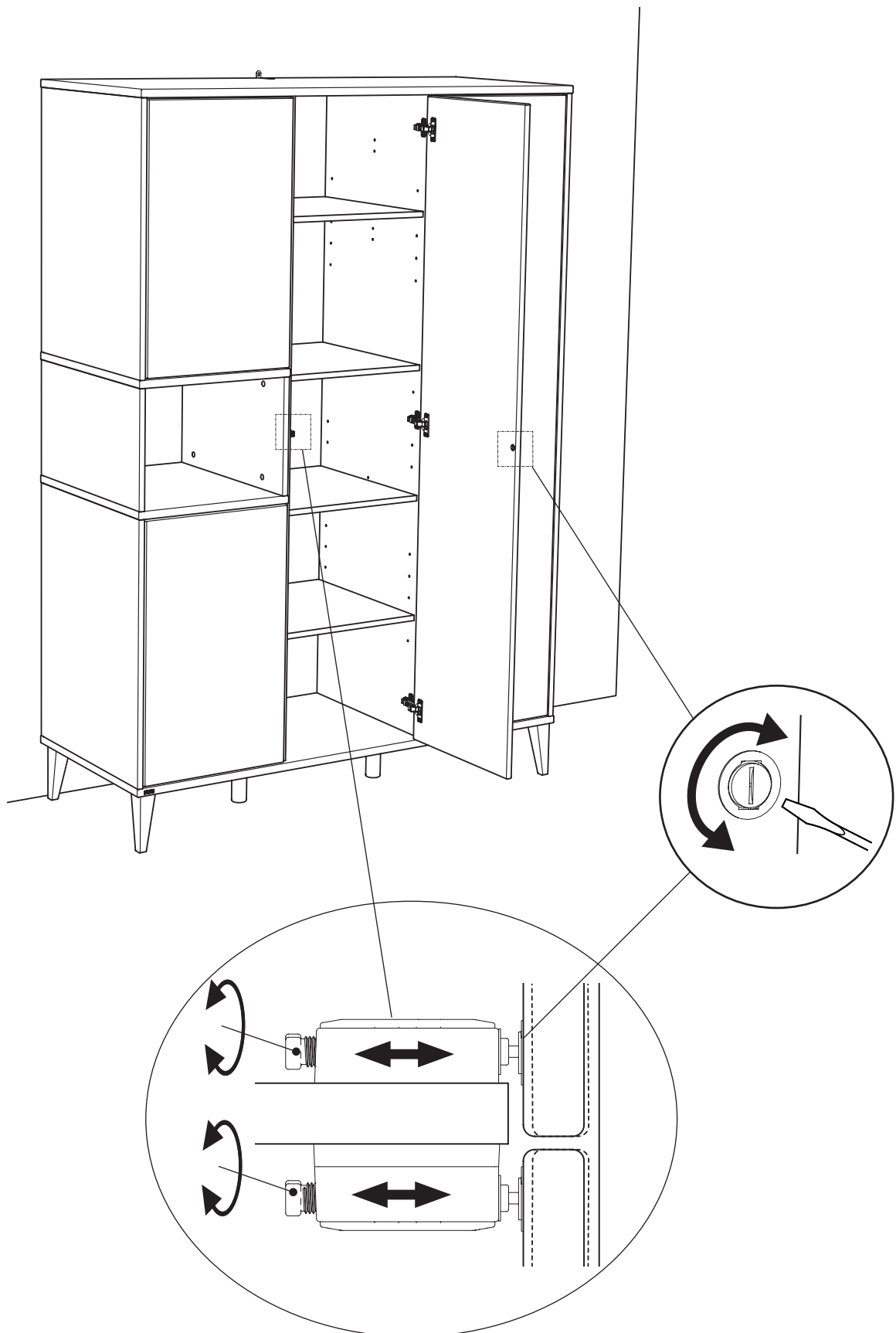


Höhenverstellung !

Height adjustment !
Réglage de la hauteur !
Hoogteverstelling !
Регулировка высоты !
高度調整!

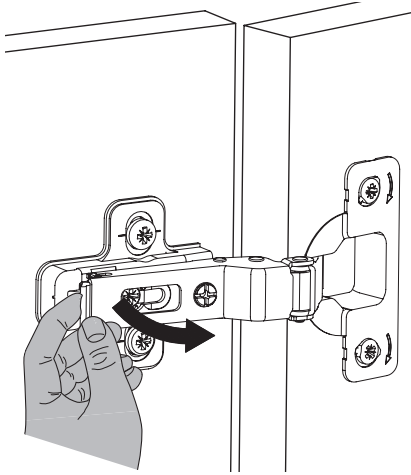


„Push to open“ Justierung
„Push to open“ Adjustement / „Push to open“ Réglage /
„Push to open“ Afstelling / „Push to open“ Регулировка /
„Push to open“ 调整



Demontage der Türen

Disassembly of doors / Démontage des portes / Demontage van de deuren / Демонтаж дверей / 拆卸门



Justierung der Türen

Adjustement of doors / Réglage des portes / Afstelling van de deuren / Регулировка дверей / 门的调整

